

11

15

468/2016

BÉRLETI SZERZŐDÉS (nem lakás céljára szolgáló helyiség)

mely létrejött egyrészről a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft. (képviselő: Loibl László ügyvezető, cégjegyzékszám: 03-09-124451) 6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14. mint bérbeadó – a továbbiakban: Bérbeadó adó –, másrészről –

Körös – R - Gépész Kft. (képviselő: Kati László, 6300 Kalocsa, Tomori Pál u.32., adószám: 11423618-2-03,) mint Bérlet – a továbbiakban: Bérlet – között a mai napon az alábbiak szerint:

1. Bérbeadó 2016. augusztus 01. napjától bérbe adja, Bérlet bérbe veszi a Kalocsa Város Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező és a Bérbeadó kezelésében lévő, a kalocsai ingatlan nyilvántartásban 1. hrsz. alatt felvett, a természetben 6300 Kalocsa, Szent István kir. út 35. szám alatt (Polgármesteri Hivatal épülete, Városháza u. bejárat) található 70 m² alapterületű 2 irodából, 1 teakonyhából 1 mosdóhelyiségből álló üzlethelyiséget.
2. A bérleti idő határozott 5 év időtartamra, 30 napos felmondási idővel, 2016. augusztus 01 – 2021. július 31. napjáig szól.
3. Ezen bérleti szerződés piaci alapon, Kalocsa Város Önkormányzat Képviselő-testületének Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottságának 40/2016. GMB. h. számú határozat alapján kötött. 40/2016. GMB. h. számú határozat jelen bérleti szerződés 1. számú mellékletét képezi.

4. Bérleti díj mértéke

- bruttó 111.125,-Ft/hó, mely összeg a közüzemi díjakat nem tartalmazza.

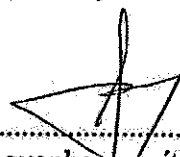
Felek megállapodnak abban, hogy Bérlet az 1. pontban megjelölt időponttól kezdődően havonta 111.125,-Ft, azaz egyszáztizenegyezer százhuszonöt forint bérleti díjat köteles fizetni az MKB banknál vezetett 10300002- 10560113-49020013 számú számlaszámra Bérbeadó által kiállított számla alapján. A teljesítés a számlán feltüntetett időpontig történik. Késedelmes teljesítés esetén a jegybanki alapkamat kétszeresét tartozik a bérleti díjon felül megfizetni.

5. Bérbeadó fenntartja magának azt a jogot arra vonatkozóan, hogy a bérleti díj összegét évenként felülvizsgálja, és legalább az általános inflációs ráta következő évre előre jelzett megfelelő %-ával módosítja.
6. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés a bérleti idő leteltét követően a bérlet kérésére, újabb időtartamra meghosszabbítható, a Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2006.(VI.22.) számú a lakások és helyiségek bérletéről szóló rendelet 35. § (2) bekezdés b.) pontjában leírtak alapján.
7. Bérlet szavatosságot vállal a bérlemény rendeltetésszerű használatáért, és a bérlemény használat által megkívánt tűzrendészeti szabályok betartásáért. A Bérlet hibájából származó, valamint a bérleményben eredő károk megtérítésére a Bérlet köteles.
8. A bérleményben történő átalakításhoz bérletnek minden esetben ki kell kérnie bérbeadó engedélyét. A beépített anyagok ellenértékét bérlet nem kérheti vissza a bérbeadótól. A bérlemény belső karbantartását, felújítását a Bérlet végzi, mindenkor a saját költségén. Ezeket a munkálatokat előzetesen a Bérbeadóval egyeztetni kell, és annak beleegyezésével végezhető el. Az átalakítás költsége nem számítható be a bérleti díjba

9. Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jogviszony a szerződés időszak letelte előtt-közérdek miatt- 30 napos felmondási idővel szüntethető meg bármely fél részéről. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat.
10. Bérelő tudomásul veszi, hogy a jogviszony 30 napos felmondási idővel akkor is megszűnik, ha a bérbeadóval szembeni fizetési kötelezettségének nem tesz eleget.
11. Bérelő tudomásul veszi, hogy a bérleti jogviszony megszűnésekor a Bérbeadót elhelyezési kötelezettség nem terheli, vele szemben kártalanítási igénnyel nem élhet.
12. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jog csak a bérbeadó hozzájárulásával ruházható át a helyi rendelet előírásai szerint.
13. Bérbeadó a Bérelő tevékenységéért felelősséget nem vállal.
14. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel létesített jogviszonyból eredő vitáik egyezség útján történő rendezésére törekednek, azonban annak eredménytelensége esetén a Kalocsa Városi Bíróság illetékességét kötik ki.
15. Bérelő jelen szerződés aláírásával hozzájárul, hogy személyes adatait a személyes adatok védelméről és közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény rendelkezései alapján Bérbeadó nyilvántartsa és kezelje.
16. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv 2013. évi V. törvény a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, valamint Kalocsa Város Önkormányzat képviselő-testületének a lakások és helyiségek bérletéről szóló 11/2006. (VI.22.) számú rendelete irányadóak.

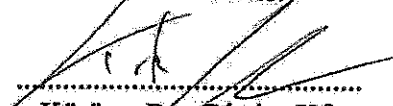
A jelen bérleti szerződést - és annak részét képező 40/2016. GMB. h. számú határozat - 1.sz melléklet - elolvasás és megértés után, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt saját kezűleg, cégszerűen és helybenhagyólag írtuk alá.

Kelt: Kalocsa, 2016. július 6.



.....
Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft.
Loibl László ügyvezető
Bérbeadó

KÖRÖS - R - GÉPÉSZ KFT.
6300 Kalocsa, Tomori P. u. 32.
Adószám: 11423618-2-03
Cgj.szám: 03-09-104961



.....
Körös - R - Gépez Kft
Kati László képviselő
Bérelő

KIVONAT

A Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság
2016. május 10-i ülése jegyzőkönyvéből

40/2016. GMB. h.

Kalocsa, Szent I. kir. út 35. szám alatti 70 m2 alapterületű helyiség pályázati kiírásának elbírálása

Határozat

A Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság átruházott jogkörében eljárva

1. hozzájárul ahhoz, hogy a kalocsai ingatlan nyilvántartásban 1. hrsz. alatt felvett, a természetben 6300 Kalocsa, Szent István kir. út 35. szám alatt (Polgármesteri Hivatal épülete, Városháza u. bejárat) található 70 m2 alapterületű, 2 irodából, 1 teakonyhából, 1 mosdó helyiségből álló, komfortos üzlethelyiség bérbeadása a benyújtott pályázat alapján történjen a Kőrös-R-Gépész Kft. (6300 Kalocsa, Tomori Pál utca 32.) részére:

Bérleti idő: határozott 5 év időtartam

Bérbeadás jellege: üzleti alapon történő bérbeadás

Bérleti díj: bruttó 111.125,-/hó, mely összeg a közüzemi díjakat nem tartalmazza

2. megbízza a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft-t a fenti pontokban foglaltak lebonyolításával
3. felhatalmazza a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft. ügyvezetőjét a szerződés aláírására.

Kmf.


Lakatos János s. k.
elnök

Szabó Istvánné s. k.
bizottsági tag

Erről értesül:

Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési és Fejlesztési Osztály
Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Osztály
Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft.

A kivonat hitelül:


(Gondzai Gabriella)
jegyzőkönyvvezető

12

797 / 2015

BÉRLETI SZERZŐDÉS (nem lakás céljára szolgáló helyiség)

mely létrejött egyrészről Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft. (képviselő: Loibl László ügyvezető, cégjegyzékszám:03-09-124451) 6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14. mint bérbeadó – a továbbiakban: Bérbeadó adó –, másrészről –

RÁDE Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (képviselője: Rácz József) 6300 Kalocsa, Tomori P.u.66., cégjegyzék szám: 03-09-117725, mint Bérelő – a továbbiakban: Bérelő – között a mai napon az alábbiak szerint:

1. Bérbeadó 2015.05.01. napjától bérbe adja, bérelő bérbe veszi bérbeadó kezelésében lévő a kalocsai ingatlan nyilvántartásban 89 hrsz. alatt felvett, a természetben 6300 Kalocsa, Búzapiac (zöldség és virágpiac) területén található 15 m2 hasznos alapterületű helyiséget kenyér, pékáru, tejtermék kiskereskedelem céljából.
2. A bérleti jogviszony határozatlan időtartamra szól, 30 napos felmondási idővel.
3. Bérbeadás Kalocsa Város Önkormányzat képviselő-testületének Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság 45/2015. GMB. h. számú határozata alapján történik, mely számú határozat jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi.
4. Bérleti díj: bruttó 30.000,-Ft/hó, mely összeg a közüzemi díjakat nem tartalmazza (víz, villany, fűtés, hulladék szállítási díj).

Felek megállapodnak abban, hogy a bérelő az 1. pontban megjelölt időponttól kezdődően havonta 30.000,-Ft-ot, azaz harmincezer forint bérleti díjat köteles fizetni az MKB banknál vezetett számlaszámra: 10300002-10560113-49020013 bérbeadó által kiállított számla alapján. A teljesítés a számlán feltüntetett időpontig történik. Késedelmes teljesítés esetén a jegybanki alapkamat kétszeresét tartozik a bérleti díjon felül megfizetni.

5. Bérbeadó fenntartja magának azt a jogot arra vonatkozóan, hogy a bérleti díjat és üzemeltetési költség összegét évenként felülvizsgálja, és legalább az általános inflációs ráta következő évre előre jelzett megfelelő %-ával módosítja.
6. A bérleti díj nem foglalja magában a helyiség közüzemi díjait (villany, víz, gáz, szemétdíj stb.). Bérelő a jelen lakásbérleti szerződés aláírását követő 15 napon belül köteles a bérleményben található közüzemi mérő készülékek saját névre történő átírásáról gondoskodni. Amennyiben ez már megtörtént, úgy 1-1 másolati példányát bérbeadó részére átadni.
7. Bérelő szavatosságot vállal a bérlemény rendeltetésszerű használatáért, és a bérlemény használat által megkívánt tűzrendészeti szabályok betartásáért. A Bérelő hibájából származó, valamint a bérleményben eredő károk megtérítésére a Bérelő köteles.

26

8. A bérleményben történő átalakításhoz bérlőnek minden esetben ki kell kérnie bérbeadó engedélyét. A beépített anyagok ellenértékét bérlő nem kérheti vissza a bérbeadótól. A bérlemény belső karbantartását, felújítását a Bérlő végzi, mindenkor a saját költségén. Ezeket a munkálatokat előzetesen a Bérbeadóval egyeztetni kell, és annak beleegyezésével végezhetők el.
9. Bérlő tudomásul veszi, hogy a jogviszony 30 napos felmondási idővel megszűnik, ha az általa benyújtott pályázatban leírt tevékenységnek (kenyér, pékáru, tejtermék) nem tesz eleget, továbbá a bérbeadóval szembeni fizetési kötelezettségét nem teljesíti.
10. Bérlő tudomásul veszi, hogy a bérleti jogviszony megszűnésekor a bérbeadót elhelyezési kötelezettség nem terheli, vele szemben kártalanítási igényvel nem élhet.
11. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jog csak a bérbeadó hozzájárulásával ruházható át a helyi rendelet előírásai szerint.
12. Bérbeadó a bérlő tevékenységéért felelősséget nem vállal.
13. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel létesített jogviszonyból eredő vitáik egyezség útján történő rendezésére törekednek, azonban annak eredménytelensége esetén a Kalocsai Városi Bíróság illetékességét kötik ki.
14. Bérlő jelen szerződés aláírásával hozzájárul, hogy személyes adatait a személyes adatok védelméről és közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény rendelkezései alapján bérbeadó nyilvántartásba és kezelje.
15. Jelen szerződésben nem szabályozott egyéb kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, valamint Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő-testületének a lakások és helyiségek bérletéről szóló 11/2006. (VI.22.) számú rendelet rendelkezései az irányadóak.

Jelen szerződést és annak elválaszthatatlan részét képező melléklete Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő-testületének Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság 45/2015. GMB. h. számú határozat -1.sz. melléklet - a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják, és elismerik, hogy aláírásukkal egy időben jelen szerződés 1-1 példányát átvették.

Kelt: Kalocsa, 2015. április 27.

Kalocsai Vagyonghasznosítási és Könyvvizsgáló Kft. ©
 6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14.
 Adószám: 3900774-2-113
 Bank: 11660113-4902001

Kalocsai Vagyonghasznosítási és Könyvvizsgáló Kft.
 Loibl László ügyvezető
 Bérbeadó

RÁDE KFT.
 6300 Kalocsa, Jemői Pál u. 66.
 Adószám: 14879764-2-03
 Bankkaszikószám:
 1160008-00000000-33305294
 i.s.

Ráde Kereskedelmi és szolgáltató Kft.
 Rácz József
 Bérlő

1/2

KIVONAT

A Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság
2015. április 14-i ülése jegyzőkönyvéből

45/2015. GMB. h.

Piaci üzlethelyiség (Kalocsa, Búzapiac tér 89 hrsz.) pályázati úton történő bérbeadása (beérkezett pályázatok elbírálása)

Határozat

A Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság átruházott jogkörében eljárva

- 1.) egyetért azzal, hogy a Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő-testületének Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság 25/2015. GMB. h. számú határozata alapján meghirdetésre került a Kalocsa Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező és a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft. kezelésében hasznosításra átadott a kalocsai ingatlan-nyilvántartásban 89 hrsz. alatt felvett, a természetben Kalocsa, Búzapiac tér (zöldség- és virágpiac) területén található 15 m² alapterületű üzlethelyiség bérletére a RÁDE Kft. pályázatát fogadja el és részére bérbe adja üzlethelyiség üzemeltetése céljából a következő feltételekkel:

Bérbeadás időtartalma: határozatlan, 30 napos felmondási idővel

Bérbeadás jellege: termék, illetve termékcsoport forgalmazása alapján (kenyér, pékáru, tejtermékek kiskereskedelme)

Bérleti díj: bruttó 30.000,- Ft /hó – pályázó által beajánlott összeg alapján – mely összeg a helyiség közüzemi költségeit nem tartalmazza (víz, villany, fűtés, stb.)

- 2.) Megbizzza a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft.-ét a fenti pontokban foglaltak lebonyolításával.
- 3.) Felhatalmazza a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft. ügyvezetőjét a szerződés aláírására.

Kmf.

Lakatos János s. k.
elnök

Tihanyi Tiborné s. k.
bizottsági tag

Erről értesül:

Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési és Fejlesztési Osztály
Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Osztály
Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft.
és általuk az érintettek.

A kivonat hiteléről:





13

17

233/2015

KALOCSAI

VAGYONHASZNOSÍTÁSI ÉS KÖNYVVEZETŐ KFT.

6300 Kalocsa,
Szent István király u. 35.
+36 (30) 754-78-83
ugyfelszolgalat@kalocsavagyon.hu
www.kalocsavagyon.hu

30/347-30-01

BÉRLETI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészt a Kalocsai Vagyonhasznosítási és könyvvezető Kft (6300 Kalocsa, Szent István Kir. 35. képv. Búcsú Lajos) mint bérbeadó, másrészt Oláhné Kelemen Judit (aki XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX, adószáma: 43784424123, lakik: 6300 Kalocsa, Érsekkert 2.) mint bérlő között az alábbi feltételek szerint.

- 1.) A bérbeadó bérbe adja, a bérlő bérbe veszi a bérbeadó kezelésében lévő Kalocsai Uszoda (6300 Kalocsa Kossuth L. u. 63) büfé részét. A bérlemény összesen 18 m², amely a büfé üzemeltetéséhez teljes mértékben kialakított.
- 2.) felek a helyiségrész bérleti díját az alábbiak szerint állapítják meg: A bérleti díj 2013 május hó 1. napjától 18.600,- Ft + Áfa/hó, amelyet a bérlő a bérbeadó számlája alapján az ott megjelölt határidőig köteles megfizetni. A bérlőnek nem kell bérleti díjat fizetnie az évente rendszeres, 10 napot meghaladó karbantartások idejére, valamint, ha a rendkívüli üzemszünet egy hónapban meghaladja az 5 napot vagy egybefüggően – a heti rendszeres üzemszünetet nem számítva- a 3 napot. Az elszámolás napra történik. Az itt megállapított bérleti díj minden év január hó 01. napjától emelkedik az előző évre a KSH által megállapított infláció mértékével. A havi bérleti díj megállapításakor a kerekítés szabályai szerint 100,- Ft-ra kell kerekíteni a bérleti díj összegét.
- A bérlő a működés során felmerülő közüzemi díjakat az alábbi módon fizeti: az áramdíjat a felszerelt fogyasztói almérő által mért fogyasztásról bérbeadó által aktuális áramdíjon, és a költségen kiállított számla alapján.
- 3.) A bérlő a büfét az uszoda nyitva tartásának megfelelően köteles üzemeltetni. A szükséges szakhatósági és egyéb engedélyeket a bérlő köteles beszerezni, ezekért, valamint a működés szabályszerűségéért a bérlő felel.
- A működés során a bérlő köteles a bérleményt, valamint a büféáruk elfogyasztására a vendégek által igénybe vett területrészeket (előcsarnok, valamint a szezonális jelleggel igénybe vett előcsarnok előtti terasz) rendben és tisztán tartani, köteles ügyelni arra, hogy az esetleges ellenőrzések során a szabályszerűség biztosítva legyen. Bár a feltárt hiányosságokért a bérlő felel, többszöri ilyen hatósági hiány megállapítása esetén ez a bérbeadó részéről felmondás oka lehet.
- 4.) Amennyiben a bérlő a bérleti díjat a megadott határidőre nem fizeti meg, és a bérbeadó írásbeli felszólítását követő 8 napon belül sem fizet, azonnali felmondásnak van helye.

Egyebekben a felmondási idő mindkét fél részéről 30 nap, amely felmondás a másik félhez intézett írásbeli bejelentéssel tehető meg.



WWW.KALOCSA.HU



A bérleti jogviszony megszűnésekor a helyiséget tiszta, rendezett, használható állapotban köteles na bérlő visszaadni.

Ezen szerződésben nem érintett egyéb kérdésekben a helyiségek bérletére vonatkozó 1993. évi LXXVIII.tv. rendelkezései az irányadóak.

Ezen szerződés 2013. május 01. napján lép hatályba és határozatlan ideig tart.

Dátum: 2013. 05. 02.

Kalocsai Vagyonhasznosítás,
és Könyvvezető Kft.
6300 Kalocsa, Szt. István kir. u. 35.
Adószám: 23900774-2-03
Bank: 1030000241000113-49020013

.....
Búcsú Lajos
Kalocsai Vagyonhasznosító
és Könyvvezető KFT

Liszka Bóré
OLA-FELEKLEMEN JUDIT
Kiskereske 38
KALOCSA
Adósz.: 1376-24-1-23

.....
Ola-Feleklemen Judit
Bérlő



14

18

ÉRKEZTETVE

2017 JÚN 26.

HELYISÉGBÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Nemzeti Adó- és Vámhivatal
Székhely: 1054 Budapest, Széchenyi u. 2.
Bankszámlaszám: MÁK 10028007-00289964-00000000
Adószám: 15789934-2-51
Képviseli: Tállai András, a NAV vezetője, mint bérlő (továbbiakban: Bérlő)

másrészről a

Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft.
Székhely: 6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 14.
Bankszámlaszám: MKB Bank Zrt. 10300002-10560113-49020013
Adószám: 23900774-2-03
Képviseli: Pécsi Tiborné ügyvezető
mint bérbeadó (továbbiakban: Bérbeadó) a továbbiakban együtt: Felek között az alulírott napon, tárgyban az alábbi feltételek szerint.

1. A Bérbeadó bérbe adja a kizárólagos tulajdonát képező, a Kalocsai Körzeti Földhivatalnál a Kalocsa, 342 hrsz. alatt nyilvántartott, Kalocsa, Negyvennyolcasok tere 4. szám alatti, a jelen szerződés részét képező 1., és 2. számú mellékletben feltüntetett ingatlan földszintjén lévő 45 m², valamint alagsori 15 m² alapterületű, összesen 60 m² területű helyiségeit a Bérlőnek.
2. A bérleti szerződést a Felek határozott időtartamra kötik, melynek hatálya az aláírás napjától kezdődik és 2021. április 15. napjáig tart.
3. A Bérlő az 1. pont szerint bérbe vett helyiségeket kizárólag a tevékenységével összefüggő célra használhatja.
4. A Felek a helyiségek állapotát a birtokbaadáskor átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzítik. Ez a jogi tény, vagyis a birtokbaadás időpontja keletkezteti a Bérlő valamennyi fizetési kötelezettségét.
5. A Bérbeadó jogai és kötelezettségei.
 - a) A Bérlő számára biztosítja a bérleménybe való bejutást.
 - b) A Bérbeadó biztosítja az 1. pont szerinti helyiségek rendszeres napi 1 órában történő takarítását, valamint az időszakonkénti nagytakarítást, mely utóbbi magában foglalja az ablakfelületek tisztítását is.
 - c) Biztosítja a helyiségek állagmegóvását.

6. A Felek a bérleti díjat négyzetméterenként havi 1 093 Ft + áfa összegben, azaz összesen havi 65 580 Ft + áfa összegben állapítják meg.
7. A bérleti díja a közüzemi szolgáltatások és a takarítás díját nem foglalja magába. A Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy a Bérelő által igénybe vett helyiségek használatával kapcsolatos közüzemi szolgáltatások (az ingatlan 45 m²-es földszinti területe vonatkozásában: villamos energia, gázenergia, vízszolgáltatás és szennyvízelvezetés) díját a szolgáltató szervezetnek megelőlegezi. A Bérelőt az alagsori 15 m² alapterületű bérlemény után közüzemi díjfizetési kötelezettség nem terheli.
8. A Bérelő kötelezettséget vállal az általa ténylegesen igénybe vett és a Bérbeadó által megelőlegezett, a 7. pontban felsorolt közüzemi szolgáltatások díjának a Bérbeadó részére történő megtérítésére, a következők szerint.
9. a) a Bérbeadó az 1. pontban megjelölt helyiségek esetében a villamos energiát az IEC61036 gyári számú villamos energia almérő egységen keresztül folyamatosan, a Bérbeadó erre irányuló, külön írásbeli jognyilatkozata nélkül, közvetített szolgáltatásként biztosítja. A Bérelő villamos energia fogyasztását a Bérbeadó tovább számlázza a közüzemi szolgáltató által a Bérbeadó nevére kiállított számla alapján;
- b) gázdíj továbbszámlázása: havonta a bérbeadó képviselője által leolvasásra kerülő hőmennyiségmérő állása alapján, MJ értékre átszámítva és a határfok figyelembevételével 15 %-kal növelve kerül kiszámlázásra,
- $$L_e(\text{kWh})/0,278*1,15*G = \text{továbbszámlázás nettó összege}$$
- L_e = leolvasott hőmennyiség értéke
 G = a gázszámla nettó számlaértékéből számított 1MJ egységre vonatkozó díjtétel;
- c) vízdíj továbbszámlázása: havonta közös megegyezés szerint 3 m³/hó kerül kiszámlázásra, a szolgáltató számlájában szereplő egységár alapján;
- d) a hulladékszállítás esetében a Bérelő önállóan köt szerződést a szolgáltatóval, így a szolgáltató által kibocsátott számlát a Bérelő fizeti.
10. Az 5.b) alpontban meghatározott takarítási szolgáltatás díja: 1 000 Ft+áfa/óra.
11. A 7. pontban foglalt, a Bérelő által igénybe vett közüzemi szolgáltatások esetében a 9. pontban részletezettek szerint a Bérbeadó a fogyasztási időszak feltüntetésével számlát állít ki, melyhez mellékelni a kiszámlázott díjra vonatkozó számításokat, valamint a Bérbeadó nevére kibocsátott számla másolatát.
12. A számlázás módja:

a) Számlázási név:

Név: Nemzeti Adó- és Vámhivatal
 Székhely: 1054 Budapest, Széchenyi u. 2.
 Adószám: 15789934-2-51

b) Számlaküldés címe:

Név: Nemzeti Adó- és Vámhivatal
Gazdasági Ellátó Igazgatósága
Dél-alföldi Gazdálkodási Főosztálya
Cím: 6724 Szeged, Csemegi u 4.

A postai küldeményként érkező számla borítékját „Számla” felirattal kell ellátni. A Felek megállapodnak abban, amennyiben a Bérbeadó a számlát nem a b) alpontban meghatározott számlaküldési címre küldi meg, azaz a jogosult késedelembe esik, és emiatt a Bérelő a számlafizetési kötelezettségét nem tudja szerződésszerűen teljesíteni, akkor a Bérelő a teljesítési határidő új kezdő napjának a számla rendeltetési helyére történő beérkezésének napját tekinti.

13. A fizetési kötelezettségek késedelmes teljesítése esetén a Bérelő a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:155. §-a szerint megállapított mértékű késedelmi kamatot és a behajtási költségátalányról szóló 2016. évi IX. törvény 3. §-a szerinti behajtási költségátalányt köteles fizetni.
14. A Bérelő kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés 6. pontjában meghatározott bérleti díjat számla ellenében, egy összegben, a számlakészlevételétől számított 30 napon belül átutalással teljesíti a Bérbeadó 10300002-10560113-49020013 számú számlájára. A Bérelő az általa igénybe vett 9. pont szerinti közüzemi szolgáltatások, valamint a 10. pont szerinti takarítás díját a Bérbeadó által kibocsátott számla alapján a Bérbeadónak megfizeti a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül. A bérleti díj és a közüzemi szolgáltatási díj késedelmes fizetése esetén a Bérbeadó a mindenkor hatályos jogszabály szerint megállapított mértékű késedelmi kamatot számít fel.
15. A bérelt ingatlanrész burkolatainak, nyílászáróinak, egyéb berendezési tárgyainak használatához kapcsolódó berendezések karbantartása Bérelő kötelezettsége és annak terhére történik. A Bérelő a helyiségekben átalakítást csak a Bérbeadó írásban adott előzetes hozzájárulásával végezhet.
16. A Bérbeadó köteles gondoskodni a bérelt ingatlanrész fűtő-, elektromos-, víz-, szennyvíz-, valamint központi berendezéseinek, továbbá az elektronikus vagyónvédelmi berendezések üzemképes állapotáról, karbantartásáról.
17. A Bérelő kötelezettséget vállal arra, hogy tevékenységével nem zavarja az épület egyéb helyiségeit használók tevékenységét.
18. A Felek megállapítják, hogy a bérebe vett helyiségek a szerződés megkötésekor a biztonságtechnikai és tűzvédelmi előírásoknak megfelelnek.
19. A szerződés időtartama alatt a közegészségügyi, környezetvédelmi hatósági előírások betartása a Bérelő feladata, és a Bérelő költségére történik. Továbbá a Bérelő felelős a bérleménybe bevitt, használatban lévő elektromos eszközök és berendezések érintésvédelmi megfelelőségéért és felülvizsgálatáért.
20. A bérlemény elektromos hálózata és szerelvényei megfelelőségét a Bérbeadó szavatolja, ezen tartozékok rendszeres felülvizsgálata a Bérbeadó kötelezettsége.

21. A Bérbeadó a Bérelő rendelkezésére bocsátja (másolatban) a bérleménnyel összefüggő, jogszabályban előírt (pl. villámvédelmi, érintésvédelmi stb.) ellenőrzésekről készített jegyzőkönyveket.
22. A Bérelő köteles a Bérbeadót értesíteni, ha a Bérbeadót terhelő munkák szükségessége merül fel és köteles megengedni, hogy azokat elvégezhesse, továbbá a károk elhárításához szükséges intézkedéseket megtegye. Ezen kötelezettség elmulasztásából eredő károkért felelős.
23. A Felek megállapodnak, hogy a Bérbeadó jogosult a használatot ellenőrizni.
24. A bérleti jogviszony megszűnik:
- a bérleti idő lejártával,
 - közös megegyezéssel,
 - ha a bérlemény elpusztul vagy megsemmisül, vagy káresemény miatt véglegesen használhatatlanná válik,
 - a bíróság ítélete alapján,
 - rendkívüli felmondással (felmondási idő nélkül).
25. A szerződést a Bérbeadó rendkívüli felmondással megszüntetheti, ha
- a Bérelő bármely fizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget és a fizetési kötelezettségét a határidő lejártát követően a Bérbeadó írásbeli, a következményekre történő figyelmeztetést tartalmazó felszólításának kézhezvételét követő 15 munkanapon belül sem teljesíti,
 - a Bérleményt átépíti a Bérbeadó előzetes írásos hozzájárulása nélkül és a Bérbeadó következményekre való figyelmeztetést tartalmazó felszólításának kézhezvételét követő 15 munkanapon belül nem állítja vissza az eredeti állapotot,
 - a Bérelő a szerződés alapján az őt megillető jogokat vagy kötelezettségeket Bérbeadó hozzájárulása nélkül harmadik személy részére engedményezi vagy átruházza, illetve a bérleményt albérletbe adja és ezt a Bérbeadó által írásban kitűzött 15 munkanapos póthatáridőben sem orvosolja,
 - a Bérelő a bérleményt nem rendeltetésének és a szerződésben foglaltaknak megfelelően használja és lényeges kötelezettségének a Bérbeadó által írásban kitűzött 15 munkanapos póthatáridőben sem tesz eleget,
 - a Bérelő a bérlemény használatával a Bérleőt terhelő karbantartással kapcsolatos lényeges kötelezettségét súlyosan megszegi és a Bérbeadó írásbeli felhívása ellenére a szerződésszegő magatartással nem hagy fel a felhívás kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül.
26. A szerződést a Bérelő rendkívüli felmondással megszüntetheti, ha
- a Bérbeadó szerződésbeli lényeges kötelezettségét megszegi és a Bérleő felhívásának kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül a jogsértést nem küszöböli ki,
 - amennyiben Bérbeadó a Bérleőt a bérlemény rendeltetészerű használatában – a Bérleő által a zavarás megszüntetésére vonatkozó írásbeli felszólítás ellenére – Bérbeadónak felróható okból, jogalap hiányában akadályozza,
 - a bérlemény a Bérbeadónak felróható okból rendeltetészerű használatra alkalmatlanná válik,
 - amennyiben az illetékes hatóság a bérleményben a Bérleő által folytatott tevékenységet – a Bérleőnek fel nem róható okból – jogerős határozattal megtiltja,

- a Bérbeadó a bejelentést követően az azonnali beavatkozást igénylő hiba kijavítását 3 napon belül nem kezdi meg.
27. A Bérelő a szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy a bérlemény az azonnali hatályú felmondási jog gyakorlása esetén a szerződés megszűnésével egyidejűleg a Bérbeadó birtokába visszakerül.
 28. A bérleti jogviszony bármely okból történő megszűnése esetén Bérbeadó nem kötelezett cserhelyiség biztosítására és kártalanítás fizetésére.
 29. A Bérelő a bérleti jogviszony megszűnésekor köteles a bérleményt olyan állapotban visszaszolgáltatni, amely a bérleti idő alatti természetes elhasználódás és kopás kivételével megfelel az átadáskori állapotnak. Bérelő a bérleti jogviszony megszűnésének napján a bérleményt jegyzőkönyvben rögzített állapotban adja át Bérbeadónak.
 30. A Felek rögzítik, hogy a szerződéssel kapcsolatos értesítéseket, nyilatkozatokat egymásnak a szerződésben szereplő címére kötelesek megküldeni. A Felek a címváltozásokról (fax, telefon stb.) egymást írásban haladéktalanul kötelesek értesíteni.

Az értesítés kézbesítettnek tekintendő:

- személyes kézbesítés esetén annak átvételekor,
- postai kézbesítés esetén – ellenkező bizonyítás hiányában – a feladást követő 5. munkanapon (a feladás igazolása mellett),
- faxüzenet esetén a faxot visszaigazoló szelvény rendelkezésre állásakor,
- e-mail üzenet esetén az elolvasását igazoló üzenet rendelkezésre állásakor.

Bérbeadó részéről a kapcsolattartó:

Pécsi Tiborné gazdasági vezető
tel.: +36 20 223 9891
e-mail: pecsi.tiborne@kalocsavagyon.hu

Bérelő részéről kapcsolattartó:

Tóth László gazdasági főosztályvezető
tel.: 62/567-450
e-mail: gei.dagfo@nav.gov.hu

Szikula Szilárdné pénzügyi osztályvezető
tel.: 62/567-485
e-mail: gei.dagfo@nav.gov.hu

A Bérbeadó által a bérleti díjról és a továbbszámlázott közüzemi szolgáltatások díjáról a szakmai teljesítés igazolásra:

Molnár Anita ellátási és üzemeltetési ügyintéző és
Péter László ellátási és üzemeltetési szakügyintéző jogosult.

31. A Felek kijelentik, hogy az együttműködésük során tudomásukra jutott, törvény által védett, valamint mindazon információkat, amelyeket a Felek egymással történő közléskor írásban titoknak minősítenek, megőrzik.

32. A Felek – a másik fél előzetes írásos hozzájárulása nélkül – a Szerződés teljesítése folyamán tudomásukra jutott információkat kizárólag a Szerződés teljesítésére használhatják fel.
33. A Felek tudomásul veszik, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatos információkat, egyéb adatokat – kivéve a közérdekű adatnak minősülő információt és egyéb, vonatkozó jogszabályokban meghatározott eseteket – csak a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulásával lehet nyilvánosságra hozni; továbbá kijelentik, hogy a szerződés lényeges tartalmi elemeinek nyilvánosságra hozatal üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg és nem is korlátozható.
34. A Bérbeadó kijelenti, hogy a szerződés aláírásának napján köztartozása nincs.
35. A Bérbeadó a szerződés aláírásával beleegyezik a köztartozások Nemzeti Adó- és Vámhivatal által kezelt adatbázisaiban történő ellenőrzéséhez.
36. Nem minősül szerződésmódosításnak a Felek cégjegyzékben nyilvántartott adataiban így különösen a székhelyében, képviselőiben, bankszámla számában bekövetkező változás, továbbá a szerződéskötés és teljesítés során eljáró szervezet és a kapcsolattartók adataiban bekövetkező változás. Az említett változásokról az érintett fél a másik felelt – az esetkörülményeitől függően – vagy előzetesen írásban 10 napos határidővel vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 10 napon belül köteles értesíteni.
37. A Felek rögzítik, hogy a mindkettő átlátható szervezetnek minősülnek a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés a) pontjában foglaltak alapján.
38. A Felek kölcsönösen vállalják, hogy – az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésére figyelemmel – a 4.1. pontban meghatározott időtartam alatt az átláthatósági nyilatkozatban bekövetkező változásokról haladéktalanul, de legfeljebb 3 (azaz három) munkanapon belül írásban értesítik egymást.
39. A Felek kötelesek a szerződés teljes időbeli hatálya alatt egymással együttműködni és a szerződésben foglalt rendelkezések teljesítésével kapcsolatban minden lényeges információt, felmerült adatot, változást ésszerű határidőn belül a másik Féllel írásban közölni. Bármely Fél kezdeményezésére a másik Fél köteles a szerződés teljesítésével kapcsolatos egyeztetési eljárásban részt venni.
40. A szerződéssel kapcsolatos minden vitás kérdést a Felek békés úton kísérelnek meg megoldani. A békés úton nem rendezhető vitás kérdések eldöntésére Felek – értékhatártól függően – kikötik a Szegedi Járásbíróság vagy a Szegedi Törvényszék illetékességét.
41. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., továbbá a lakások és helyiségek bérletére, valamint elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény rendelkezései az irányadók.
42. A jelen Szerződés kizárólag írásban, mindkét fél képviselőjének aláírásával módosítható.
43. A szerződés elválaszthatatlan részét képezi a bérelt helyiségek alaprajzai.

A szerződés – amely készült 3, egymással szó szerint megegyező példányban – valamennyi oldalát Felek – elolvasás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt, meghatalmazott képviselőik útján jóváhagyólag írták alá.

Kelt: Kalocsa, 2017. 06. 30.

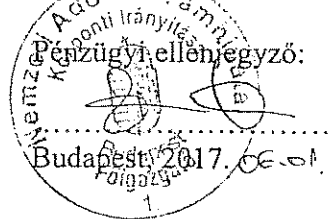
Budapest, 2017. 06. 07.

Kalocsa Vagyonhasznosítási
és Képvisező Kft. ③
6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14.
Adószám: 23900774-2-03
Bank: 10300002-10300113-9020013
Pécsi Tibor
ügyvezető
Bérbeadó



András
Hállai András
a Nemzeti Adó- és Vámhivatal
vezetője
Bérlő

Bérlő vonatkozásában



Jogi ellenjegyző

Balme Mosh
Budapest, 2017. 10. 21.

0229/v/20

BÉRLETI SZERZŐDÉS (nem lakás céljára szolgáló helyiség)

mely létrejött egyrészről **KALOCSAI VAGYONHASZNOSÍTÁSI ÉS KÖNYVVEZETŐ NONPROFIT KFT.** (képviselő: Jéri Bálint Tamás ügyvezető, adószám: 23900774-2-03) 6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 14. szám alatti székhelyű társaság, **mint Bérbeadó** – a továbbiakban: Bérbeadó, másrésztől

KISS JÓZSEFNÉ (képviselő: Kiss Józsefné, adószám: 72285839-1-23) 6444 Kéleshalom, I. kerület 15. szám alatti lakos, **mint Bérelő** – a továbbiakban: Bérelő a mai napon az alábbiak szerint:

1. Bérbeadó 2020. május 01. napjától bérbe adja, Bérelő bérbe veszi Kalocsa Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező és a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Nonprofit Kft. kezelésébe hasznosításra átadott, **6300 Kalocsa Híd utca – Búzapiac tér – Bajcsy-Zsilinszky utca kereszteződésében a zöldterületen elhelyezett 10,2 m² alapterületű fabódét** tej-, tejtermék árusítása céljából.
2. A bérleti jogviszony határozott időtartamú **4 hónap**, mely **2020. május 01. és 2020. augusztus 31. közötti időtartamra szól, 30 napos felmondási joggal**. A bérleti jogviszony mind a Bérbeadó mind a Bérelő részéről, a másik félhez intézett jognyilatkozattal felmondható.
3. Bérbeadás módja **Kalocsa Város Önkormányzat Polgármestere** a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020 (III.11.) Kormányrendelet és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. tv. 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján hozott **56/2020. számú határozata** szerint történik, mely határozat jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi.
4. Felek a bérleti díj mértékét

nettó 25 000 Ft / hó + ÁFA összegben állapítják meg,

azaz nettó Huszonötezer forint + ÁFA, mely a közüzemi díjakat nem tartalmazza. Bérelő a bérleményért a bérleti díjat az 1. pontban megjelölt időponttól kezdődően előre **havonta**, minden hónap 15. napjáig köteles fizetni Bérbeadó MKB Bank Nyrt-nél vezetett 10300002-10560113-49020013 számú számlaszámára Bérbeadó által kiállított számla alapján.

5. Bérbeadó fenntartja magának a jogot arra vonatkozóan, hogy a bérleti díj összegét évenként felülvizsgálja, és legalább az általános inflációs ráta következő évre előre jelzett megfelelő %-ával módosítja, mely esetben a bérleti díj emeléséről az új bérleti díj hatályba lépését megelőzően Bérelőt 30 nappal korábban, írásban értesíti.
6. A bérleti díj nem foglalja magába a közüzemi díjakat (víz-szennyvíz, villany, fűtés, hulladékszállítás, telefon stb.), azok költségei Bérelőt terhelik. Bérelő jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a Bérelőt terhelő közüzemi díjakat Bérbeadó a szolgáltatók által kiállított számlák alapján jogos követelésként továbbszámlázza részére.
7. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés a bérleti idő leteltét követően a bérelő kérésére, újabb időtartamra meghosszabbítható, a Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2006.(VI.22.) számú a lakások és helyiségek bérletéről szóló rendelet 35. § (2) bekezdés b.) pontjában leírtak alapján.

8. A bérleményben történő átalakításhoz bérlőnek minden esetben ki kell kérnie bérbeadó engedélyét. A beépített anyagok ellenértékét bérlő nem kérheti vissza a bérbeadótól. A bérlemény belső karbantartását, felújítását a bérlő végzi, mindenkor a saját költségén. Ezeket a munkálatokat előzetesen a bérbeadóval egyeztetni kell, és annak beleegyezésével végezhető el. Bérlő szavatosságot vállal a bérlemény rendeltetésszerű használatáért, és a bérlemény használat által megkívánt munka- és tűzrendészeti szabályok betartásáért.
9. Bérbeadó köteles gondoskodni az épület karbantartása, illetőleg a vezetékhálórendszer meghibásodása miatt a helyiségen belül szükséges munkák elvégzéséről, valamint az épület központi berendezéseinek állandó üzemképes állapotáról.
10. A bérbeadó a szerződést írásban, különösen a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény rendelkezésein túlmenően az alábbi szerződésszegések esetén mondhatja fel azonnali hatállyal:
 - 10.1. ha a Bérlő a Bérbeadó felhívása ellenére folytatja a nem rendeltetésszerű vagy a szerződésnek egyébként nem megfelelő használatot,
 - 10.2. ha a bérleti díjak vagy a Bérlőt terhelő költségek és terhek megfizetése elmulasztásra kerülnek,
 - 10.3. ha a Bérlő vagy a vele együtt dolgozó személy a Bérbeadóval vagy a szomszédokkal szemben az együttélés követelményeivel kirívóan ellentétes magatartást tanúsít; vagy a Bérleményt vagy a közös használatra szolgáló területet nem rendeltetésszerűen vagy nem szerződésszerűen használja.
11. Bérbeadó a rendeltetésszerű használatot, valamint a szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítését évente legalább kétszer – bérlő szükségtelen zavarása nélkül – ellenőrzi. Az ellenőrzés a helyiség használatára, a berendezés állapotára, és a rendeltetésszerű használatra terjed ki. A szerződésellenes használat észlelése esetén a Bérbeadó határidő kifizetésével felhívja a Bérlőt a szerződés rendelkezéseinek betartására, valamint megtiltja a szerződésellenes használatot. Bérbeadó a kifizetett határidő eredménytelen elteltét követően élhet a felmondás jogával. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat, a felmondási idő nem lehet rövidebb 3 hónapnál.
12. Bérlő a bérleti szerződés megszűnésekor, legkésőbb 3 hónapon belül a helyiséget rendeltetésszerű használatra alkalmasan, átvételkori állapotban és állapotban köteles a bérbeadó rendelkezésére bocsátani. Bérlő a helyiség átadásáig a bérleti díj időarányos részének megfelelő mértékű használati díjat köteles a Bérbeadó részére megfizetni.
13. Bérlőnek tudomása van arról, hogy a jelen szerződéssel létrejött jogviszony megszűnésével bérbeadó másik bérleményt nem biztosít.
14. Bérlő jelen szerződés aláírásával hozzájárul, hogy személyes adatait az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései alapján bérbeadó kezelje és nyilvántartsa.
15. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv 2013. évi V. törvény a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, valamint Kalocsa Város Önkormányzat képviselő-testületének a lakások és helyiségek bérletéről szóló 11/2006. (VI.22.) számú rendelete irányadóak.
16. A bérleményben történő átalakításához Bérlőnek minden esetben ki kell kérnie bérbeadó írásbeli engedélyét. A beépített anyagok ellenértékét Bérlő semmilyen jogcímen Bérbeadótól vissza nem követelheti, el nem számolhatja. A bérlemény belső karbantartását, felújítását a Bérlő végzi,

mindenkor a saját költségén. Ezeket a munkálatokat előzetesen a Bérbeadóval egyeztetni kell, és annak beleegyezésével végezhető el.

17. Bérbeadó a Bérelő tevékenységéért felelősséget nem vállal. Bérelő tudomásul veszi, hogy az ingatlanban végzendő tevékenységei szakhatósági engedélyei beszerzésére ő köteles.
18. Bérelő külön is nyilatkozik, hogy Kalocsa Város Önkormányzata Lakások és helyisége bérletéről szóló 11/2006. (VI.22.) sz. rendelete és a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései ismeretében köti meg jelenszerződést.
19. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel létesített jogviszonyból eredő vitáik egyezség útján történő rendezésére törekednek, azonban annak eredménytelensége esetén a Kalocsai Városi Bíróság illetékességét kötik ki.

A fenti bérleti szerződést - és annak részét képező 56/2020. számú határozat 1. sz. melléklet - elolvasás és megértés után, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt saját kezűleg, cégszerűen és helybenhagyólag írtuk alá.

Kelt: Kalocsa, 2020. május 8.

Kalocsai Vagyonhasznosítási és
Könyvvezető Nonprofit Kft. ⑤
6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14.
Adószám: 23900774-2-03
Bank: 10200002-10560113-49020013

.....
Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető
Nonprofit Kft.
Jéri Bálint Tamás ügyvezető
Bérbeadó

.....
Kiss Józsefné

Kiss Józsefné

Bérelő

Kalocsa Város Polgármesterétől

56
2020. határozat

tárgy: Kalocsa, Híd u. – Búzapiac tér – Bajcsy-Zsilinszky u. kereszteződésében elhelyezett fabódé bérleti szerződésének meghosszabbítása

Kalocsa Város Önkormányzat Polgármestere

a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020 (III.11) Korm. rendelet és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII.tv 46.§ (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján:

- 1.) hozzájárulok ahhoz, hogy Kalocsa Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező és a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft. kezelésébe hasznosításra átadott, 6300 Kalocsa Híd u. – Búzapiac tér – Bajcsy-Zsilinszky u. kereszteződésében a zöldterületen elhelyezett 10,2 m² alapterületű fabódét Kiss Józsefné részére tej- tejtermék, árusítás céljából továbbra is bérbe adja az alábbiak szerint:

Bérlő neve: Kiss Józsefné 6444 Kéleshalom I. körzet 15.

Bérleti díj: nettó 25.000,- Ft + ÁFA /hó,
mely összeg a közüzemi díjakat nem tartalmazza

Bérleti idő: határozott – 4 hónap időtartam,
2020. május 01-től 2020. augusztus 31-ig,
30 napos felmondási idővel

- 2.) megbízom a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft-ét a fenti pontokban foglaltak lebonyolításával.
- 3.) felhatalmazom a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft. ügyvezetőjét a szerződés aláírására.
- 4.) felkérem a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft.-t, hogy 2020. augusztus 31. napjáig gondoskodjon az 1. pontban hivatkozott bérlemény kiváltásáról a Bérlő, Kiss Józsefné részére tej- tejtermék, árusítás céljából.
- 5.) felkérem a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft.-t, hogy a jelenleg bérelt építmény és a mellette elhelyezkedő „zöld” színű, használaton kívüli pavilon eltávolításáról gondoskodjon legkésőbb 2020. szeptember 30. napjáig, mely tevékenységet megelőzően annak elhelyezésével, tervezett igénybevitelével, hasznosításával, vagy esetleges értékesítésével kapcsolatos szándékáról tájékoztatni szíveskedjék.
- 6.) felkérem a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft.-t, hogy a közterület használat megszűnésével egyidőben Kalocsa Város Önkormányzatának, a közterület-használat engedélyezésével kapcsolatos eljárás szabályairól szóló, 14/2007. (IV. 27.) számú ör. 21. § (5) pontban foglaltaknak alapján, a pavilonok eltávolítását követően a közterületet az eredeti állapotába állítsa vissza, mely feladat kiterjed az üzemeltetés során esetlegesen használt közművek (áram, víz, stb.) szakszerű és teljes körű megszüntetésére, a bontás során keletkezett beton és egyéb törmelék elszállítására, valamint a zöld terület rendezésére is.

Határidő: folyamatos

Felelős: polgármester

Kalocsa, 2020. 05. 07.

Kiss Józsefné

13
Dr. Fülöp Géza
polgármester



10

21

478 / 2016

BÉRLETI SZERZŐDÉS (nem lakás céljára szolgáló helyiség)

mely létrejött egyrészről a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft. (képviselő: Loibl László ügyvezető, cégjegyzékszám: 03-09-124451) 6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14. mint bérbeadó – a továbbiakban: Bérbeadó adó –, másrészről –

Narila Kft. (képviselő: Kalapos Zsuzsanna, adószám: 11907358-2-42, cégjegyzékszám: 01 09 929 496, székhely: 6336 Szakmár, Rákóczi u. 1.) mint Bérelő – a továbbiakban: Bérelő – között a mai napon az alábbiak szerint:

1. Bérbeadó 2016. július 15. napjától bérbe adja, Bérelő bérbe veszi a Kalocsa Város Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező és a Bérbeadó kezelésében lévő, a kalocsai ingatlan nyilvántartásban 3207. hrsz. alatt felvett, a természetben 6300 Kalocsa, Kubikus park területén található összesen 94,6 m² alapterületű, ebből 37 m² hasznos alapterületű, valamint 14,2 m² területű kiszolgáló helyiségből és a fennmaradó részt kitöltő teraszról álló helyiséget büfé helyiség céljából.
2. A bérleti idő határozott 5 év időtartamra, 60 napos felmondási idővel, 2016. július 15 – 2021. július 14. napjáig szól.
3. Bérbeadás módja pályázati alapon. Ezen bérleti szerződés üzleti alapon Kalocsa Város Önkormányzat Képviselő- testületének Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottságának 55/2016. GMB. h. számú határozat alapján kötöttetett 55/2016. GMB. h. számú határozat jelen bérleti szerződés 1. számú mellékletét képezi.
4. Felek rögzítik, hogy Bérelő bruttó 25.400,-Ft, azaz huszonötezer-négyszáz forint pályázati biztosíték (kaució) díjat fizetett be a Bérbeadó által kiállított P1-757 sorszámú befizetési pénztárbizonylat alapján.
5. Bérleti díj mértéke:
 - bruttó 33.020,-Ft/hó, mely összeg a közüzemi díjakat nem tartalmazza.

Felek megállapodnak abban, hogy Bérelő az 1. pontban megjelölt időponttól kezdődően havonta 33.020,-Ft, azaz harminchéromezer-húsz forint bérleti díjat köteles fizetni az MKB banknál vezetett 10300002- 10560113-49020013 számú számlaszámra Bérbeadó által kiállított számla alapján. A teljesítés a számlán feltüntetett időpontig történik. Késedelmes teljesítés esetén a jegybanki alapkamat kétszeresét tartozik a bérleti díjon felül megfizetni.

6. Bérleti díj nem foglalja magába a közüzemi díjakat (víz-szennyvíz, villany, fűtés, hulladékszállítás), ezen költségek Bérelőt terhelik. Bérelő köteles jelen bérleti szerződés aláírását követő 15 napon belül a közüzemi szolgáltatást végző társaságokkal szolgáltatási szerződést kötni.
7. Üzemeltetés feltételei:
 - a 210/2009. (IX.29.) kormányrendelet szerint a büfében szeszes italt forgalmazni csak külön engedéllyel lehet
 - a környéken lakók egészséges életkörülményeinek és pihenéshez való jogának biztosítása érdekében 22 óra és 6 óra között korlátozott a kereskedelmi tevékenység, illetve a büfé éjszakai zárva tartása kötelező
 - a büfé nyitva tartása egész évre szól
 - alkalmi rendezvény tartása engedélyezett
 - az illemhelyiségek március 01 - október 31-ig a nyitva tartási idő alatt üzemképes állapotban rendelkezésre állnak, hétköznaponként 14.00-18.00 óráig, hétvégenként 09.00-18.00 óráig.
 - a büfé nyitva tartása hétvégeken és ünnepnapokon is kötelező
 - a bérelő köteles a bérlemény folyamatos tisztántartásáról, a hulladék összegyűjtéséről és elszállításáról gondoskodni

8. Bérbeadó fenntartja magának a jogot arra vonatkozóan, hogy a bérleti díj összegét évenként felülvizsgálja, és legalább az általános inflációs ráta következő évre előre jelzett megfelelő %-ával módosítja.
9. Bérelő szavatosságot vállal a bérlemény rendeltetésszerű használatáért, és a bérlemény használat által megkívánt tűzrendészeti szabályok betartásáért. A Bérelő hibájából származó, valamint a bérleményben eredő károk megtérítésére Bérelő köteles.
10. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés a bérleti idő leteltét követően a bérelő kérésére, újabb időtartamra meghosszabbítható, a Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2006.(VI.22.) számú a lakások és helyiségek bérletéről szóló rendelet 35. § (2) bekezdés b.) pontjában leírtak alapján.
11. A bérleményben történő átalakításhoz bérelőnek minden esetben ki kell kérnie bérbeadó engedélyét. A beépített anyagok ellenértékét bérelő nem kérheti vissza a bérbeadótól. A bérlemény belső karbantartását, felújítását a Bérelő végzi, mindenkor a saját költségén. Ezeket a munkálatokat előzetesen a Bérbeadóval egyeztetni kell, és annak beleegyezésével végezhető el.
12. Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jogviszony a szerződés időszak letelte előtt- közérdek miatt- 60 napos felmondási idővel szüntethető meg bármely fél részéről. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat.
13. Bérelő tudomásul veszi, hogy a jogviszony 60 napos felmondási idővel akkor is megszűnik, ha a bérbeadóval szembeni fizetési kötelezettségének nem tesz eleget.
14. Bérelő tudomásul veszi, hogy a bérleti jogviszony megszűnésekor a Bérbeadót elhelyezési kötelezettség nem terheli, vele szemben kártalanítási igényvel nem élhet.
15. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jog csak a bérbeadó hozzájárulásával ruházható át a helyi rendelet előírásai szerint.
16. Bérbeadó a Bérelő tevékenységéért felelősséget nem vállal.
17. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel létesített jogviszonyból eredő vitáik egyezség útján történő rendezésére törekednek, azonban annak eredménytelensége esetén a Kalocsai Városi Bíróság illetékességét kötik ki.
18. Bérelő jelen szerződés aláírásával hozzájárul, hogy személyes adatait a személyes adatok védelméről és közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény rendelkezései alapján Bérbeadó nyilvántartsa és kezelje.
19. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv 2013. évi V. törvény a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, valamint Kalocsa Város Önkormányzat képviselő-testületének a lakások és helyiségek bérletéről szóló 11/2006. (VI.22.) számú rendelete irányadóak.

A jelen bérleti szerződést - és annak részét képező 55/2016. GMB. h. számú határozat - 1. sz melléklet - elolvasás és megértés után, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt saját kezűleg, cégszerűen és helybenhagyólag írtuk alá.

Kelt: Kalocsa, 2016. június 30.

.....
Kalocsai Vagyonghasznosítási és Könyvvezető Kft.
Loibl Kászló ügyvezető
Bérbeadó

.....
Narila Kft.
Kalapos Zsuzsanna
Bérelő

KIVONAT

A Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság
2016. június 09-i ülése jegyzőkönyvéből

55/2016. GMB. h.

Pályázati kiírás elbírálása (3207 hrsz-ú, természetben a Kalocsa, Kubikus park területén található épület) nyertes kihirdetése

Határozat

A Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság átruházott jogkörében eljárva

1. elfogadja a 32/2016 GMB. határozat alapján a kalocsai ingatlan nyilvántartásban 3207. hrsz. alatt felvett, a természetben 6300 Kalocsa, Kubikus park területén található összesen 94,6 m² alapterületű, 37 m² hasznos alapterületű helyiségből és 14,2 m² alapterületű kiszolgáló helyiségből álló épület és a hozzá tartozó területre és teraszra kiírt (Narila Kft.) által benyújtott pályázatot.

2. Bérlő neve: Narila Kft. (6336 Szalmár)

Bérleti idő: határozott 5 év időtartam

Bérbeadás jellege: üzleti alapon történő bérbeadás

Bérleti díj: bruttó 26.000 Ft/hó, mely összeg a közüzemi díjakat és a takarítási költséget nem tartalmazza

3. felkéri és felhatalmazza a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft. ügyvezetőjét a szerződés aláírására.

Kmf.

Lakatos János s. k.
elnök

Földi István s. k.
bizottsági tag

Erről értesül:

Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési és Fejlesztési Osztály

Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Osztály

Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft.

A kivonat hitelélül:



Átadás – Átvételi jegyzőkönyv

Készült a Kalocsai Vagyonhasznosító és könyvvezető Kft hivatalos helységében Kalocsa,
Kossuth L. u. 14 szám alatt.

Tárgy : kubikus Büfé kulcsainak átadása

Jelen vannak: Kalapos Zsuzsanna bérlő

Farkas József bérbeadó

A jelen lévő felek kijelentik, hogy a Büfé két garnitúra kulcsai a bérlőnek átadta aki azokat
átvette.

A bérleti viszony megszűntével ezeket hiánytalanul vissza szolgáltatja a bérbeadó részére.

A kulcsokról másolatot nem készít.

Kalocsa, 2016. július 13.

Kalocsai Vagyonhasznosítási

és Könyvvezető Kft. ③

6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14

Adószám: 239007452-03

Bánkó: 11300002-10560113-4002003

bérbeadó

bérbevevő

BÉRLETI SZERZŐDÉS

(nem lakás céljára szolgáló helyiség)

mely létrejött egyrészről a **KALOCSAI VAGYONHASZNOSÍTÁSI ÉS KÖNYVVEZETŐ NONPROFIT KFT.** (képviselő: Pécsi Tiborné ügyvezető, cégjegyzékszám: 03-09-124451, adószám: 23900774-2-03, 6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 14.) mint Bérbeadó – a továbbiakban: Bérbeadó, másrészről

KALOCSA ÉS TÉRSÉGE TURISZTIKAI NONPROFIT KFT. (képviselő: Kapitány Aliz ügyvezető, adószám: 23303359-2-03, 6300 Kalocsa, Szent István király út 35.) mint Bérlető – a továbbiakban: Bérlető – között a mai napon az alábbiak szerint:

1. Bérbeadó 2019. február 01. napjától bérbe adja, Bérlető bérbe veszi Kalocsa Város Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező és a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft. kezelésébe hasznosításra átadott, a kalocsai ingatlan-nyilvántartásban 1 hrsz. alatt felvett, a természetben 6300 Kalocsa, Szent István király út 35. szám alatt (Polgármesteri Hivatal épülete) található 63,88 m² alapterületű üzlethelyiséget iroda helyiség céljából.
2. A bérleti idő **határozott 2 év időtartamra, 2019. február 01 – 2021. január 31. napjáig szól, 30 napos felmondási idővel.**
3. Ezen bérleti szerződés piaci alapon, közérdekű feladat megoldása érdekében, **Kalocsa Város Önkormányzat Képviselő- testületének Gazdaságfejlesztési és Munkahelyteremtési Bizottságának 17/2019. GMB. számú határozata alapján kötött.**
A 17/2019. GMB. számú határozat jelen bérleti szerződés 1. számú mellékletét képezi.
4. **Bérleti díj mértéke: nettó 30 000 Ft + ÁFA / hó**, mely összeg a közüzemi díjakat nem tartalmazza.

Felek megállapodnak abban, hogy Bérlető az 1. pontban megjelölt időponttól kezdődően előre, havonta, minden hó 15. napjáig nettó 30 000 Ft + ÁFA, azaz harmincezer forint + általános forgalmi adó összegű bérleti díjat köteles megfizetni Bérbeadó MKB Banknál vezetett 10300002-10560113-49020013 számú számlaszámára a kiállított számla alapján. A teljesítés a számlán feltüntetett időpontig történik. Késedelmes teljesítés esetén a jegybanki alapkamat kétszeresét tartozik a bérleti díjon felül megfizetni.

5. Rezsiköltségek:

- 5.1. Felek megállapodása értelmében a bérleti jogviszony időtartama alatt a bérlemény minden felmerülő szokásos fenntartási költsége Bérletőt terheli.
- 5.2. Felek rögzítik, hogy a bérlemény külön áram- mérő órával (fogy. hely azonosító: 0400011027, gyári szám utolsó 4 számjegye: 2954) rendelkezik, melynek fogyasztását Bérbeadó a hozzá beérkező számla alapján továbbszámláz Bérlető részére.

- 5.3. Bérelő tudomásul veszi, hogy a bérlemény fűtés ellátása a Polgármesteri Hivatal rendszeréről működik (fogy. hely azonosító: 159642, gyári szám: 8209112), ezért a fűtési költség elszámolása 0,94 %-os léghőmérő arányban történik a számlából, melyet Bérbeadó a hozzá beérkező számla alapján továbbszámláz Bérelő részére.
- 5.4. Felek megállapodása értelmében, mivel a bérlemény vízellátása a Polgármesteri Hivatal rendszeréről történik, és 2 fő dolgozik az irodában, 2 m³ / hó víz- és szennyvízdíjat a Bérbeadó továbbszámláz Bérelő részére.
- 5.5. A hulladékszállítás költségére nettó 500 Ft + ÁFA / hó átalánydíjat köteles fizetni Bérelő.
6. Bérbeadó fenntartja magának a jogot arra vonatkozóan, hogy a bérleti díj összegét évenként felülvizsgálja és legalább az általános inflációs ráta előző évre jelzett megfelelő %-ával módosítja.
7. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés a bérleti idő leteltét követően a Bérelő kérésére, újabb időtartamra meghosszabbítható Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2006. (VI.22.) számú lakások és helyiségek bérletéről szóló rendelet 35. § (2) bekezdés b.) pontjában leírtak alapján.
8. Bérelő szavatosságot vállal a bérlemény rendeltetésszerű használatáért és a bérlemény használat által megkívánt tűzrendészeti szabályok betartásáért. A Bérelő hibájából származó, valamint a bérleményben eredő károk megtérítésére Bérelő köteles.
9. A bérleményben történő átalakításhoz Bérelőnek minden esetben ki kell kérnie Bérbeadó engedélyét. A beépített anyagok ellenértékét Bérelő nem kérheti vissza Bérbeadótól. A bérlemény belső karbantartását, felújítását Bérelő végzi, mindenkor a saját költségén. Ezeket a munkálatokat előzetesen a Bérbeadóval egyeztetni kell, és annak beleegyezésével végezhetők el.
10. Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jogviszony a szerződéses időszak letelte előtt – közérdek miatt – 30 napos felmondási idővel szüntethető meg bármely fél részéről. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat.
11. Bérelő tudomásul veszi, hogy a jogviszony 30 napos felmondási idővel akkor is megszűnik, ha a Bérbeadóval szembeni fizetési kötelezettségének nem tesz eleget.
12. Bérelő tudomásul veszi, hogy a bérleti jogviszony megszűnésekor Bérbeadót elhelyezési kötelezettség nem terheli, vele szemben kártalanítási igényel nem élhet.
13. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jog csak a Bérbeadó hozzájárulásával ruházható át a helyi rendelet előírásai szerint.
14. Bérbeadó Bérelő tevékenységéért felelősséget nem vállal.
15. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel létesített jogviszonyból eredő vitáik egyezség útján történő rendezésére törekednek, azonban annak eredménytelensége esetén a Kalocsai Városi Bíróság illetékességét kötik ki.

16. Bérlo jelen szerződés aláírásával hozzájárul, hogy személyes adatait az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései alapján bérbeadó kezelje és nyilvántartsa.
17. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv 2013. évi V. törvény a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXVIII. törvény, valamint Kalocsa Város Önkormányzat Képviselő- testületének 11/2006. (VI.22.) számú lakások és helyiségek bérletéről szóló rendelete az irányadók.

Jelen bérleti szerződést – és annak részét képező 1. számú mellékletként csatolt 17/2019. GMB. számú határozat – elolvasás és megértés után, mint akaratunkkal minden megegyezőt saját kezűleg, cégszerűen és helybenhagyólag írtuk alá.

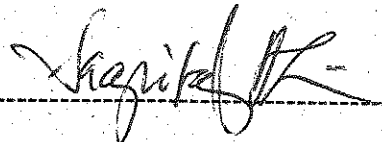
Kelt: Kalocsa, 2019. február 20.

Kalocsai Vagyonhasznosítási és
Könyvvezető Nonprofit Kft. ⑤
6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14.
Adószám: 23900774-2-03
Bank: 10300002-10560113-4902001



Kalocsai Vagyonhasznosítási és
Könyvvezető Nonprofit Kft.
Pécsi Tiborné ügyvezető
Bérbeadó

Kalocsa és Térsége
Turisztikai Nonprofit Kft.
6300 Kalocsa, Szt. István király út 35.
Adószám: 23303359-2-03
Bankzámlaszám: 11732040-20045474



Kalocsa és Térsége
Turisztikai Nonprofit Kft.
Kapitány Aliz ügyvezető
Bérlo

4 ①

KIVONAT

A Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság
2019. február 19-i ülése jegyzőkönyvéből

17/2019. GMB. h.

TDM bérleti szerződés hosszabbítása

H a t á r o z a t

A Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság átruházott jogkörében eljárva

- 1.) hozzájárul ahhoz, hogy a 6300 Kalocsa, Szent István kir. út 35. szám alatt (Polgármesteri Hivatal épülete, Városháza u. bejárat) található 63,88 m² alapterületű üzlethelyiséget iroda helyiség céljából továbbra is bérbe adja a Kalocsa és Térsége Turisztikai Nonprofit Kft. részére a következő feltételekkel:
Bérleti díj: nettó 30 000 Ft/hó + ÁFA, mely összeg a közüzemi díjakat nem tartalmazza,
Bérleti idő: határozott 2 év időtartam, 2019. február 01 – 2021. január 31. napjáig.
- 2.) megbízza a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft.-t a fenti pontokban foglaltak lebonyolításával.
- 3.) felhatalmazza a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft. ügyvezetőjét a szerződés aláírására.

Kmf.

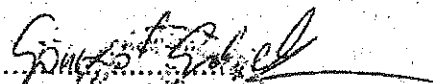
Lakatos János s. k.
elnök

Szabó Istvánné s. k.
bizottsági tag

Erről értesül:

Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft.
Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztály

A kivonat hitelével:


(Gőnczöl Gabriella)
jegyzőkönyvvezető

BÉRLETI SZERZŐDÉS

mely létrejött a

Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület Dél-Alföldi Régió
6000 Kecskemét, Hoffmann János u. 11.
Képviselő: dr. Jeney Gábor, Rigóné Kiss Éva
Adószám: 19025702-2-43

mint Bérbevevő, valamint

Név	Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft.
Székhely	6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 14.
Képviselő	Pécsi Tiborné
Adószám	23900774-2-03
Telefon	06-20/277-3435
Számlavezető bank	MKB Bank Zrt.
Bankszámlaszám	10300002-10560113-49020013

mint Bérbeadó között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

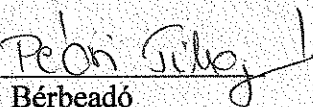
1. A bérbeadó kizárólagos használója, kezelője alábbi ingatlan (továbbiakban bérlemény): 6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 22. (Hrsz. 1232/26) földszint épületrész (300 m2).
2. A bérbeadó bérbe adja, a Bérelő bérbe veszi az 1. pontban körülírt bérleményt a Bérbevevő TOP-5.1.1-15-BK1-2016-00001 azonosító számú, Együttműködés a helyben foglalkoztatásért - Bács-Kiskun megyei foglalkoztatási- és gazdaságfejlesztési együttműködés elnevezésű projekt megvalósításának céljából 2019. április 1-től határozatlan időre.
3. Bérbeadót, fenti helyiségek használati jogának átengedéséért szerződő felek közös megegyezése szerinti bérleti díj illeti meg. A bérleti díj bruttó 30.000 Ft/hó, azaz Harmincezer forint havonta, mely tartalmazza üzemeltetéssel kapcsolatos rezszi költségeket.
4. A 3. pontban meghatározott bérleti díjat bérelő tárgyhónap 20. napjáig előre köteles bérbeadónak számla ellenében, a bankszámlájára történő utalással megfizetni.
5. A bérleti díj nem tartalmazza a bérlemény üzemeltetésével kapcsolatos biztosítást, a működéshez szükséges engedélyezési- hatósági díjakat, közterheket, adókat a telefonszolgáltatással kapcsolatos költségeket.
6. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen bérleti szerződést bármelyikük jogosult a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal, és legalább 30 napos felmondási idő biztosításával felmondani.
7. A bérbeadónak azonnali hatályú felmondási joga nyílik meg - a Bérelőnek a felmondás közlésétől számított 5 napon belül el kell hagynia a bérleményt -, ha
 - a Bérelő jelen szerződésből folyó bármely kötelezettségét megszegi,
 - különösen, ha fizetési kötelezettségének a határidőt követő 15 napon belül sem tesz eleget,
 - a Bérelő a bérleményben az épület, vagy egységeinek épségét veszélyeztető tevékenységet folytat, illetve azt írásbeli felszólításra sem fejezi be, továbbá



Pecny

- a bérlemény tartozékait, felszerelési tárgyait nem rendeltetésszerűen használja.
- 8. A Bérelő a helyiségekkel együtt használja a beépített eszközöket, felszerelési tárgyakat, melyek rendeltetésszerű használatáért és állagmegóvásáért felel. Az üzemeltetéssel kapcsolatos javítási költségek a Bérelőt, míg a fenntartás jellegű költségek a Bérbeadót terhelik. A Bérelő a bérleményt megtekintette, ebben az állapotban kívánja bérelni. A Bérelő a bérlemény átvétele napjától viseli annak terheit, a kárveszélyt.
- 9. Bérbeadó szavatosságot vállal a bérlemény zavartalan használatáért. A bérleményben történő minden jellegű átalakítást a bérelőnek és a bérbeadónak előzetesen egyeztetni kell. A Bérelő a bérleményben átalakítási munkálatokat csak a bérbeadó előzetes írásbeli engedélye alapján végezhet.
- 10. A bérbeadó jogosult ellenőrizni az átadott bérlemény állapotát, annak rendeltetésszerű használatát nem gátolva.
- 11. A Bérelő a bérleményt vagy a tevékenységet harmadik személynek csak a bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulásával engedheti át.
- 12. A szerződés megszűnése esetén a Bérelő a helyiségeket az átadáskori állapotnak megfelelően köteles a bérbeadónak visszaadni.
- 13. A bérelő kötelezettséget vállal a bérlemény használatával kapcsolatosan előírt tűzrendészeti, balesetvédelmi, munkavédelmi szabályok, előírások maradéktalan betartására.
- 14. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződéssel létesített jogviszonyból eredő viták eldöntésében közös megegyezésre törekednek, ennek hiányában a Kalocsai Járásbíróság illetékességét jelölik meg.
- 15. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.
- 16. Szerződő felek a szerződés elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá. A megállapodást aláíró felek kijelentik, hogy a megállapodás megkötésére, annak tartalma megállapítására és az okirat aláírására jogosultak.

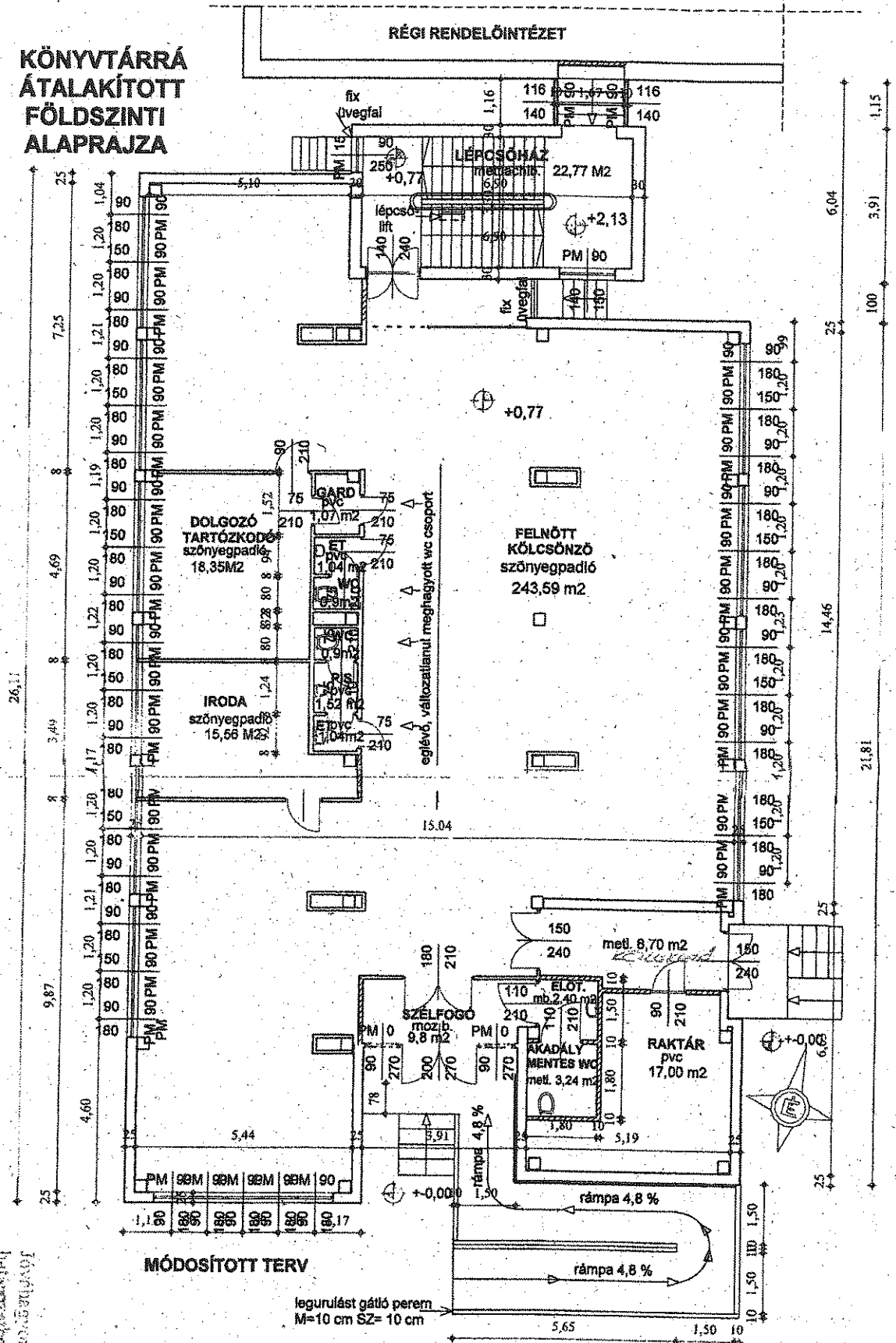
Kecskemét, 2019. március 29.

Kalocsai Vagyonhasznosítási és
Könyvvezető Nonprofit Kft.
6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 1.
Adószám: 23900774-2-03
Bank: 10300002-10560113-490200


Bérbeadó

 Magyar Máltai Szeretetszolgálat
Egyesület
Dél-Alföldi Régió

Bérebevevő

KÖNYVTÁRRÁ ÁTALAKÍTOTT FÖLDSZINTI ALAPRAJZA



MÓDOSÍTOTT TERV



Jóváhagyom a 2008.02.20. napján
 készült és módosított
 Kiskőrös Városi Önkormányzat
 I. foku ép. hat.



RENDELŐINTÉZETÉPÜLETE RENDELÉTESÉNEK VÁLTOZÁSA VÁROSI KÖNYVTÁR		
6300 KALOCSA, KOSSUTH LAJOS U. 10 SZ. (HRSZ 1232/24)		
MEGVÁLTOZOTT FÖLDSZINTI ALAPRAJZ		Készült: 2008.02.20.
Tervező: Kiss Judit Kiss Judit oklépítésmérnök (É2 01-350403) 1191 Budapest, Rákóczi u. 33.B. (T:06-1-3780-483,0630-4396048)		M=1:100
Munkatárs: Mészáros Rózsa Mészáros Rózsa oklépítésmérnök (É3 01-4699) 6300 Kalocsa, Bányai ú. 48.sz. (T:06-78-462959, 0630-5584077)		Építető: Kalocsa Városi Önkormányzat 6300 Kalocsa, Szt. István kir. út 3

KALOCSA VÁROS ÖNKORMÁNYZAT
Szám: H/305-2/2019

K I V O N A T
Kalocsa Város Önkormányzat Képviselő-testülete
2019. február 11-i ülése jegyzőkönyvéből

Kalocsa Város Önkormányzata 26/2019. számú határozata
Magyar Máltai Szeretetszolgálat elhelyezése

H a t á r o z a t

Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő-testülete

- 1.) hozzájárul, hogy a Kalocsa, Kossuth Lajos u. 22 szám alatti (hrsz: 1232/26) ingatlan (volt könyvtáráépület) földszintjét a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület használja karitatív tevékenységének ellátására, a havi használati díjat 30.000,-Ft összegben állapítja meg.
- 2.) felkéri a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft-t a szerződés megkötésére.

Kmft.

Dr. Bálint József s.k.
polgármester

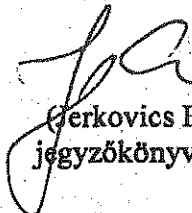
Dr. Kiss Csaba s.k.
jegyző


Dr. Angeli Gabriella s.k.
képviselő

Szabó Balázs s.k.
képviselő

*Értesülnek: a képviselő-testület bizottságai
Kalocsai Polgármesteri Hivatal Jegyzői Osztály
Pénzügyi Osztály
És általuk az érintettek.*

A kivonat hitelesül:


(Jankovics Erika)
jegyzőkönyvvezető



BÉRLETI SZERZŐDÉS

kiegészítése

Előzmény: a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft. bérbeadta, a Logikusak(k) Oktatási és Sport Közhasznú Egyesület bérbevette

a 6300 Kalocsa Hunyadi János utca 82. szám alatti épület földszintjén található 13. szobaszámú, 32,9 m² alapterületű irodahelyiséget.

Erre vonatkozóan bérleti szerződést kötöttek a Kalocsa Város Önkormányzat képviselő-testületének Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság 84/2016. GMB. h. számú határozata alapján.

A szerződés 6.1. pontja alapján bérbevevő 2017. május 10. napjától bérleti díj megfizetése mellett használhatja az irodahelyiséget.

Felek a mai napon a következőképpen egészítik ki a szerződést:

- 1.) A szerződés 6.1. pontja egészül ki a következőkkel: használatba vevő a bérleti díj ellenében használhatja az irodában található bútort: beépített szekrény, 8 db asztal, 65 db kárpitozott szék.
- 2.) A szerződés többi pontja változatlanul tovább él.

Jelen kiegészítés csak az eredeti szerződéssel együtt érvényes!

Kalocsa, 2017. május 5.

.....
Pécsi Tiborné
 Pécsi Tiborné
 Kalocsai Vagyonhasznosítási
 és Könyvvezető Kft.
Bérbeadó

Kalocsai Vagyonhasznosítási
 és Könyvvezető Kft. ②
 6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14.
 Adószám: 23900774-2-03
 Bank.: 10300002-10560113-49020013

.....
Dr. Törökné Móczár Györgyi
 Dr Törökné Móczár Györgyi
 Logikusak(k) Oktatási, Kulturális
 és Sport Közhasznú Egyesület
Bérbevevő
**Logikusak(k) Oktatási Kulturális
 és Sport Közhasznú Egyesület**
 6300 Kalocsa, Budai Nagy Antal u. 25.
 Banksz.: 51700423-10007967
 Adószám: 18363436-1-03
 Telefon: 06 78/ 461 562



BÉRLETI SZERZŐDÉS
(nem lakás céljára szolgáló helyiség)

mely létrejött egyrészről a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft. (képviselő: Loibl László ügyvezető, cégjegyzékszám: 03-09-124451, adószám: 23900774-2-03) 6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14. mint bérbeadó – a továbbiakban: Bérbeadó –, másrészről –

Logikusak(k) Oktatási, Kulturális és Sport Közhasznú Egyesület (székhely: 6300 Kalocsa, Budai Nagy Antal u. 25., képviselő: Dr. Törökné Móczár Györgyi) mint Bérlő – a továbbiakban: Használó/Bérlő – között a mai napon az alábbiak szerint:

Előzmény: Kalocsa Város Önkormányzata az ifjúsági és civil szervezetek részére, működésükhöz helyet kíván biztosítani. Ennek érdekében Kalocsa Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2011. október 12-i ülésén hozott 220/2011. öh. számú határozatával módosította a Város Közművelődési Intézmények Alapító Okiratát és a 6300 Kalocsa, Hunyadi János u. 82. szám alatti, 514 hrsz-ú, Közösségi Ház megnevezésű ingatlant a Város Közművelődési Intézmények alapító okiratában meghatározott feladatok ellátáshoz az Intézmény kezelésébe adta.

Megbízta a Városi Közművelődési Intézmények igazgatóját, hogy az ingatlan ingyenes használatára és térítésmentes üzemeltetésére vonatkozóan 2011. november 02-i hatállyal, öt éves időtartamra szerződést kössön a Logikusak(k) Oktatási és Sport Közhasznú Egyesület Mikkamakka Játéktárával és a Dunamenti Mozgáskorlátozottak és Egészségi Károsultak Egyesületével a DAOP-2009-4.1.3./C kódszámú pályázatnak és annak szakmai programjának megfelelően.

Kalocsa Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 15/2012. számú határozat alapján vagyonhasznosítás céljából átadta a tulajdonában álló 6300 Kalocsa, Hunyadi János u. 82. szám alatti, 514 hrsz-ú, Közösségi Ház megnevezésű ingatlant a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft részére.

1. **A szerződés célja:** Kalocsa Város Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező és a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft. kezelésébe hasznosításra átadott 6300 Kalocsa, Hunyadi János u. 82. szám alatti épületben található és a Használatba vevő által használandó helyiség használatával kapcsolatos feltételek rögzítése.
2. **A szerződés tárgya:** Jelen megállapodásban foglaltak szerint, Kalocsa Város Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező és a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft. kezelésébe hasznosításra átadott 6300 Kalocsa, Hunyadi János u. 82. szám alatti épület földszintjén található 13. szobaszámú, 32,9 m² alapterületű irodahelyiség ingyenes használatba adása Használatba vevő részére 2017. május 09. napjáig, a projekt fenntartási időszakának a lejártáig. Ezt követően 2017. május 10. napjától bérleti díj megfizetése mellett használható a helyiség.
3. **A szerződés időtartama:** Szerződő Felek rögzítik, hogy a használati jogviszony határozott 5 éves időtartamú, mely 2016. november 02 és 2021. november 01. közötti időtartamra szól.
4. Bérbeadás Kalocsa Város Önkormányzat képviselő-testületének Gazdaságfejlesztési és Munkahely – teremtési Bizottság 4.11.2016. GMB. h. számú határozata alapján történik, mely számú határozat jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi.

5. **Bérleti díj:** bruttó 30.000,-Ft/hó, azaz harmincezer forint, mely összeget Bérlo 2017. május 10. napjától köteles megfizetni Bérbeadó részére az MKB banknál vezetett 10300002-10560113-49020013 számú bankszámlaszámra Bérbeadó által kiállított számla alapján. A teljesítés a számlán feltüntetett időpontig történik. Késedelmes teljesítés esetén a jegybanki alapkamat kétszeresét tartozik a bérleti díjon felül megfizetni.
6. **Szerződési feltételek:**
 - 6.1. Használatba, majd bérbevevő jelen megállapodás 3. pontjában rögzített időtartamra, egyesületi tevékenység (gyermek napközbeni ellátása, alternatív napközbeni ellátása) céljára 2017. május 09. napjáig, a projekt fenntartási időszakának a lejártáig ingyenesen, 2017. május 10. napjától bérleti díj megfizetése mellett használhatja jelen megállapodás 2. pontjában rögzített irodahelyiséget.
 - 6.2. Szerződő felek rögzítik, hogy az ingyenes használat mellett, a használattal járó üzemeltetési költségek és a közüzemi szolgáltatások (áram, víz, fűtés, stb.) díja vonatkozásában Használatba vevőt költség-és díjmentesség illeti meg.
 - 6.3. Használatba adó a Használatba vevő tevékenységéért felelősséget nem vállal.
 - 6.4. A jogviszony megszűnésekor a Használatba adót elhelyezési kötelezettség nem terheli.
7. Bérbeadó fenntartja magának azt a jogot, hogy a bérleti díj összegét évenként felülvizsgálja, és legalább az általános inflációs ráta következő évre előre jelzett megfelelő %-ával módosítja.
8. **Használatba vevő/Bérbevevő kötelezettségei:**
 - 8.1. Használatba vevő tudomásul veszi, hogy a jelen megállapodásban rögzített használati idő (5 év) leteltét követően a megállapodás felmondás nélkül megszűnik, a helyiséget külön felhívás nélkül, eredeti állapotában köteles az üzemeltető rendelkezésébe bocsátani. A helyiség állapotában a használattal összefüggésben bekövetkezett károkért Használatba vevő kártérítési felelősséggel tartozik. Köteles gondoskodni állagának megóvásáról, átalakítási munkálatokat csak a Használatba adó előzetes írásbeli engedélye alapján végezhet.
 - 8.2. Használatba vevő a használt helyiséget albérletbe, további használatba nem adhatja. Köteles az előírt tűzrendészeti, balesetvédelmi, egészségügyi és egyéb vonatkozó előírásokat maradéktalanul betartani.
 - 8.3. Használatba vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a helyiséget kizárólag egyesületi tevékenység (gyermek napközbeni ellátása, alternatív napközbeni ellátás) céljára használja és tevékenysége során figyelemmel lesz arra a körülményre, hogy az ingatlanban más civil szervezetek is tevékenykednek.
 - 8.4. Használatba adó és tulajdonos (Kalocsa Város Önkormányzat) a Használatba vevő szerződésszerű helyiség használatát bármikor jogosult ellenőrizni a Használatba vevő előzetes értesítése mellett, annak jelenlétében.
9. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a használati jogviszony a szerződéses időszak letelte előtt – közérdekből – 30 napos felmondási idővel szüntethető meg a Használatba adó részéről.
10. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel létesített jogviszonyból eredő vitáik egyezség útján történő rendezésére törekednek, azonban annak eredménytelensége esetén a Kalocsai Városi Bíróság illetékességét kötik ki.

11. Bérelő jelen szerződés aláírásával hozzájárul, hogy személyes adatait a személyes adatok védelméről és közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény rendelkezései alapján Használatba adó nyilvántartsa és kezelje.
12. Jelen szerződésben nem szabályozott egyéb kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, valamint Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő-testületének a lakások és helyiségek bérletéről szóló 11/2006. (VI.22.) számú rendelet rendelkezései az irányadóak.

A fenti bérleti szerződést és annak elengedhetetlen részét képező ⁰⁴.../2016. GMB. h számú határozatot - I. sz melléklet - elolvasás és megértés után, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt saját kezűleg, cégszerűen és helybenhagyólag írták alá és elismerik, hogy aláírásukkal egy időben jelen szerződés 1-1 példányát átvették.

Kalocsai Vagyonhasznosítás
és Könyvvezető Kft. ⑤
6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14.
Adószám: 23000774-2-03
Bank: 10200002-10560117-49020013

.....
**Kalocsai Vagyonhasznosítási
és Könyvvezető Kft**
Loibl László ügyvezető
Bérbeadó

Dr. Törökné Móczár Györgyi
.....
**Logikusak(k) Oktatási, Kulturális
és Sport Közhasznú Egyesület**
Dr. Törökné Móczár Györgyi
Logikusak(k) Oktatási Kulturális
és Sport Közhasznú Egyesület
6300 Kalocsa, Budai Nagy Antal u. 25.
Banksz.: 51700423-10007967
Adószám: 18363436-1-03
Telefon: 06 78/ 461 582



12

13

14

15

16

17

KIVONAT

A Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság
2016. október 18-i ülése jegyzőkönyvéből

84/2016. GMB. h.

Logikusak(k) Oktatási, Kulturális és Sport Közhasznú Egyesület kérelme terem bérletére

Határozat

A Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság átruházott jogkörében eljárva

- 1.) hozzájárul ahhoz, hogy a 6300 Kalocsa, Hunyadi J. u. 82. szám alatti Községi Ház megnevezésű ingatlanban a 13. számú, 32,9 m² alapterületű termet a Logikusak(k) Oktatási, Kulturális és Sport Közhasznú Egyesület 2017. május 09. napjáig (a projekt fenntartási időszakának a lejártáig) továbbra is térítésmentesen használja.
- 2.) hozzájárul ahhoz, hogy 6300 Kalocsa, Hunyadi J. u. 82. szám alatti Községi Ház megnevezésű ingatlanban a 13. számú, 32,9 m² alapterületű termet 2016. november 02. napjától bérbe adja határozott idejű 5 év időtartamra a Logikusak(k) Oktatási, Kulturális és Sport Közhasznú Egyesület részére a következő feltételekkel:
 - Bérleti díj: bruttó 30.000,-Ft/hó
 - Bérleti idő: határozott 5 év időtartam, 2016. november 02. – 2021. november 01. napjáig.
 - A bérleti díjat Bérlet 2017. május 10. napjától köteles megfizetni Bárbeadó részére.
- 3.) megbízza a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvizsgáló Kft.-t a fenti pontokban foglaltak lebonyolításával.
- 4.) felhatalmazza a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvizsgáló Kft. ügyvezetőjét a szerződés aláírására.

Kmf.

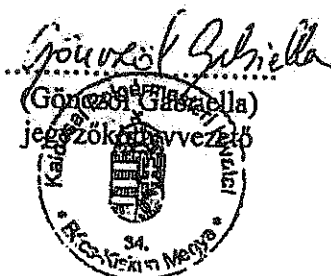
Lakatos János a. k.
elnök

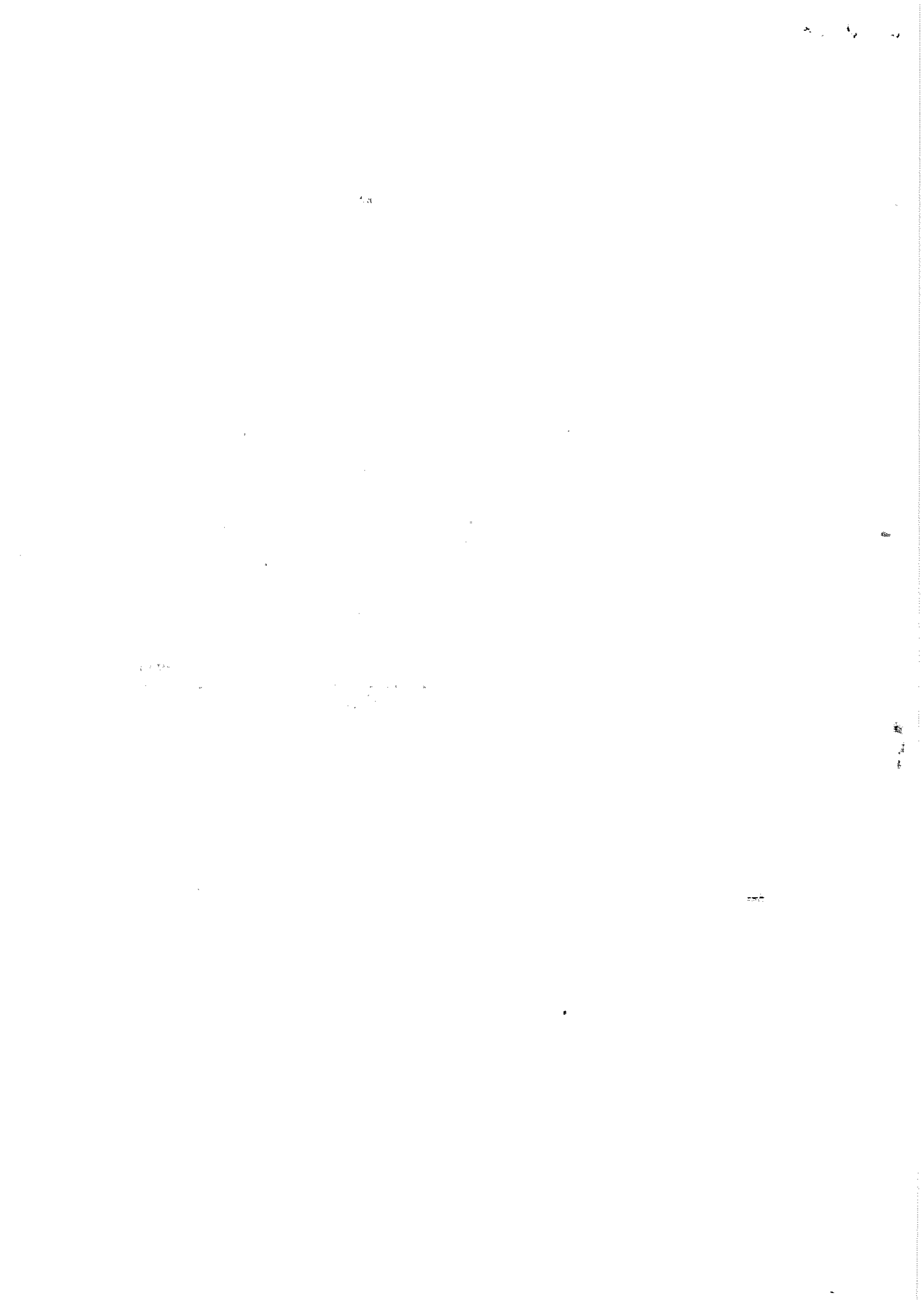
Romsics István a. k.
bizottsági tag

Erről értesül:

Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési és Fejlesztési Osztály
Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Osztály
Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvizsgáló Kft.

A kivonat hitelűl:





ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 14., rövidített cégneve Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft., cégjegyzékszám: 03-09-124451, adószáma: 23900774-2-03, önálló aláírási joggal képviseli: Pécsi Tiborné ügyvezető) mint Üzemeltető - (a továbbiakban: **Üzemeltető**), másrészről a **Magyar Szocialista Párt Bács-Kiskun Megyei Területi Szövetség** (székhely: 6000 Kecskemét, Katona József tér 18., adószáma: 19040293-1-03, Király József) mint használó - (a továbbiakban: **Használó**) együttesen: Szerződő Felek között, alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

ELŐZMÉNYEK

1. Szerződő Felek megállapítják, hogy, Kalocsa Város Önkormányzatának kizárólagos tulajdonát képezi a **Kalocsa belterületi ingatlan-nyilvántartásban az 514 helyrajzi szám alatt felvett, természetben 6300 Kalocsa, Hunyadi János utca 82. szám alatt fekvő, „közösségi ház” megnevezésű, 1335 m² telekterületű ingatlan. Jelen bérleti szerződés tárgya az ingatlan földszintjén 7. szám alatt található, 34 m² alapterületű, önálló használatra alkalmas, iroda céljára szolgáló ingatlanrész. Üzemeltető kijelenti, hogy a tulajdonos Önkormányzat és közöttük 2015. december 23. napján létrejött vagyonhasznosítási szerződés, továbbá a Gazdaságfejlesztési és Munkahely-teremtési Bizottság 90/2017. GMB. számú határozata alapján jogosult a jelen használati szerződés megkötésére.**

Szerződő Felek megállapítják, hogy Használónak a Kalocsa 514 hrsz. alatt nyilvántartott, természetben 6300 Kalocsa, Hunyadi János utca 82. szám alatti un. Közösségi Ház földszintjén lévő 34 m² alapterületű irodahelyiségre az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzett használati joga áll fenn (bejegyző határozat: 31466/4/2018.01.30.) (1. számú melléklet tulajdoni lap másolat)

I. A használat időtartama, a szerződés célja

1. Felek közösen megállapítják, hogy Használó a használati jogát **2018. január 20.** napjától gyakorolja, azzal hogy a fent részletesen körülírt ingatlanrészt a Használó pártiroda céljára használja.

Használó a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy az általa használatba vett ingatlanrészt előzetesen megtekintette, megismerte, és erre figyelemmel kijelenti, hogy az ingatlanrész a pártiroda ellátására alkalmas.

2. A szerződéskötés célja: az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzett használati jog alapján, a használat és használatból felmerülő költségviselés rendezése.

3. Használó az 1. pont szerinti ingatlanrészt megtekintett és megismert - kifestett, üres - állapotban veszi birtokba.

II. Közüzeti költségek

4. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Használó az 1. pontban körülírt ingatlanrész használatáért sem bérleti sem használati díjat nem fizet, de az ingatlanrész működtetésével - így különösen a földgáz, villamos energia, ivóvíz, csatorna- és hulladékkezelési szolgáltatások beszerzésével – kapcsolatos valamennyi költségét tartalmazó Közüzeti Hozzájárulást (a továbbiakban: Közüzeti Hozzájárulás) havi bruttó **9.000 Ft**, azaz **Kilencezer Forint** összegben állapítják meg.

Amennyiben a tényleges használat nem a hónap első napján kezdődik, vagy nem a hónap utolsó napjával szűnik meg, Üzemeltető a Közüzeti Hozzájárulás arányos részére jogosult.

Használó a Közüzeti Hozzájárulásról az Üzemeltető által kiállított számlát kéri, a MSZP Bács-Kiskun Megyei Területi Szövetség Kalocsai helyi szervezete fizető fél részére kiállítani.

Használó a Közüzeti Hozzájárulást az Üzemeltető által a tárgyhóról, a tárgyhót követően, a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően kiállított számla alapján a számla kézhezvételét követő 15 napon belül köteles az Üzemeltető részére megfizetni, az Üzemeltető **MKB Banknál** vezetett **10300002-10560113-49020013** számú bankszámlájára történő átutalás útján, vagy készpénzben, az Üzemeltető pénztárában.

Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Közüzeti Hozzájárulás összege az Üzemeltető és a Használó közös egyetértésével, a jelen szerződésnek a jelen szerződés aláírására jogosultak általi írásbeli módosításával, legfeljebb a Központi Statisztikai Hivatal által az előző naptári évre meghatározott fogyasztói árindexnek megfelelő mértékben kerülhet sor.

III. Üzemeltető jogai és kötelezettségei

5. Az Üzemeltető

- a) A Használó szükségtelen háborítása nélkül ellenőrizheti az Ingatlanrész használatát.
- b) Követelheti a rendeltetésellenes, vagy szerződés ellenes használat megszüntetését, továbbá az ilyen használatból eredő kárának a megtérítését Használótól.

5.1. Az Üzemeltető a bérleti jogviszony teljes időtartamára

- a) Szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs az ingatlanrészre vonatkozóan olyan joga, amely a Használót a használatban korlátozza, vagy megakadályozza.
- b) Szavatol azért, hogy az ingatlanrész rendeltetészerű használatra alkalmas, továbbá megfelel a jelen szerződés előírásainak.
- c) Tartózkodik a Használó szükségtelen háborításától, az ingatlanrészt csak a Használó jelenlétében tekintheti meg.

5.2. Üzemeltető a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg átadja, a Használó pedig átveszi az ingatlanrészre vonatkozó, az épületek energetikai jellemzőinek tanúsításáról szóló 176/2008. (VI. 30.) Korm. rendeletben meghatározott **HET-00700704** azonosítószámú energetikai tanúsítvány másolatát (**2. számú melléklet**).

5.3. Üzemeltető kijelenti, hogy az ingatlanrésszel szabadon rendelkezik, ezért a jelen használati szerződés megkötéséhez harmadik személy beleegyezése, jóváhagyása, egyetértése – az Önkormányzat képviselő-testületének jóváhagyásán túl - nem szükséges.

5.4. Üzemeltető a Használónak az ingatlanrészben elhelyezett ingóságaiért, eszközeiért felelősséget nem vállal.

IV. A Használó jogai és kötelezettségei

6. A Használó kötelezettségei:

- a) A Használó köteles a közüzemi költségeket határidőre megfizetni.
- b) A köteles gondoskodni az ingatlanrész rendben tartásáról, rendeltetésszerű használatáról.
- c) Használó az ingatlanrészben átalakításokat, felújítást és korszerűsítési munkákat nem végezhet. Átalakítás alatt a meglévő építmény, építményrész, önálló rendeltetési egység, helyiség alaprajzi elrendezésének vagy külső megjelenésének, megváltoztatása érdekében végzett, az építmény belső térfogatát nem növelő építési tevékenység értendő (253/1997 (XII. 20. Korm. rend. /OTÉK/ 1. számú melléklet 8. pontja).
- d) A Használó köteles az ingatlanrész átvételkor műszaki állapotát megőrizni. A Használó köteles az ingatlanrész használata során keletkezett kisebb meghibásodásokat a saját költségén megjavítani, a szükséges kisebb pótlásokról saját költségén gondoskodni.
- e) A Használó felelős minden olyan, az Ingatlanrész használatával összefüggő kárért, amelyet szándékosan vagy súlyosan gondatlanul okozott.
- f) A Használó köteles a Üzemeltetőt értesíteni, amennyiben a Üzemeltetőt terhelő munkálatok szükségessége merül fel és köteles megengedni, hogy a Üzemeltető azokat elvégezze, továbbá a károk elhárításához szükséges intézkedéseket tegye. Ha a körülmények megengedik, Felek előzetesen kötelesek időpontot egyeztetni.
- g) A Ingatlanrészt a Használó a jelen Használati Szerződés bármely okból történő megszűnésének időpontjában köteles elhelyezési igény és cserehelyiség biztosítása nélkül a Üzemeltető birtokába bocsátani átadás-átvételi jegyzőkönyvvel.

V. A jogviszony megszűnése

8. Jelen üzemeltetési szerződés a vonatkozó jogszabályban és a jelen szerződésben meghatározott esetekben szüntethető meg.

Üzemeltető jogosult jelen szerződést írásban felmondani, ha a Használó a Közüzemi Hozzájárulást felszólítás és megfelelő határidő tűzése ellenére sem fizeti meg.

A jogszabályban meghatározott egyéb okból az Üzemeltető a felmondás jogát akkor gyakorolhatja, ha a felmondásra okot adó körülményre az Üzemeltető – írásban, kellő határidő tűzésével - a Használó figyelmét felhívta.

A felmondásra a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

9. Üzemeltető szerződésszegő magatartása esetén – különös tekintettel az ingatlanrészre vonatkozó esedékes biztosítási díj megfizetésének elmulasztására – Használó jogosult a szerződés azonnali hatállyal történő felmondására.

VI. Egyéb rendelkezések

10. Használó az ingatlanrészt albérletbe, alhasználatba nem adhatja, oda más személyt befogadni nem jogosult.

12. Üzemeltető kijelenti, hogy a jelen használati szerződés kapcsán keletkező adófizetési kötelezettségéről tudomással bír.

Kalocsa, 2018. 06. ...OK..

Kecskemét, 2018. 06. 05.

Kalocsai Vagyonhasznosítási
és Könyvvezető Kft. ③
6300 Kalocsa, Kossúth L. u. 14.
Adószám: 23900774-2-03
Bank: 10300002-10569113-49020013

Pécsi Tiborné
Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Kft.

képv: Pécsi Tiborné


Üzemeltető

Király József
Magyar Szocialista Párt

képv.: Király József

használó



	6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 14. 6301 Kalocsa, Pf. 107 +36 (20) 277-3435 www.kalocsavagyon.hu ugyfelszolgalat@kalocsavagyon.hu
--	--

TEREMBÉRLETI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről

Név: Duna Humán Kft.

Cím/székhely: 2400 Dunaújváros, Dózsa Gy. u. 23.fsz. 2.

Adószám/Adóazonosító jel: 23766378-2-07

Képviselő: Peller Sándor

Kapcsolattartó: András Judit

Telefonszám: 06 20 364 5539

E-mail címe:

mint Bérelő, másrészről

Név: Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft.

Székhely: 6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14.

Képviseli: Pécsi Tiborné ügyvezető


Kapcsolattartó: Harangozó Márton

Telefonszám: 30 / 574-7945

E-mail cím: harangozo.marton@kalocsavagyon.hu

mint Bérbeadó között, az alábbi feltételekkel.

1. **Szerződés tárgya:** Terembérlet
2. **A teljesítés körülményei:** Szt.István kir. út 2-4.
 - a. Terem megnevezése: 113-as iroda
 - b. Terembérlet kezdő időpontja: 2020. 01. 03.
 - c. Terembérlet vége időpontja: 2020. 12. 31.
 - d. Hosszú távú terembérlet esetén, rendszeressége:
 - e. Terembérlet célja: irodabérlés
3. **Bérleti díj:**
 - a) Terembérleti díj: bruttó 40.000,-Ft/hó, azaz bruttó Negyvenezer Ft/hó, melyet bérelő a számla kézhezvételét követően köteles megfizetni.
 - b) Fizetés módja: Átutalással
4. Bérbeadó a bérelt termet kitakarítva, személyesen adja át bérelő képviselőjének, gondoskodik az évszaknak megfelelő fűtésről és világításról, valamint az előzetesen egyeztetett berendezési tárgyak elhelyezéséről.
5. Bérelő vállalja, hogy a termet az átadáskor átvett állapotban adja vissza bérbeadónak. Bérelő gondoskodik a használatba vett helyiség(ek) és annak tartozékainak állagmegóvásáról, azok rendeltetésszerű használatáról, a rend fenntartásáról, a tűzvédelmi előírások és a hatályos jogszabályok betartásáról. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért bérelő teljes körű anyagi felelősséggel tartozik.

	<p>6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 14. 6301 Kalocsa, Pf. 107 +36 (20) 277-3435 www.kalocsavagyon.hu ugyfelszolgalat@kalocsavagyon.hu</p>
---	---

6. Amennyiben Bérlő a terembérllet ideje alatt kereskedelmi tevékenységet folytat, köteles gondoskodni e tevékenység ellátásához szükséges hatósági és minden egyéb engedély beszerzéséről. A kereskedelmi tevékenységet Bérlő kizárólag saját felelősségére és kockázatára végezheti.

7. További rendelkezések

- Bérlő tudomásul veszi, amennyiben a terembérllet időtartama alatt zenés- műsoros rendezvényt szervez, úgy az 1999. évi LXXVI. Törvény (Szerzői Jogi Törvény) értelmében bejelentési és szerzői jogdíjfizetési kötelezettsége van az ARTISJUS Magyar Szerző Jogvédő Iroda Egyesület (1016 Budapest, Mészáros u. 15-17.) felé.
- Az épület teljes területén tilos a dohányzás. Amennyiben az épületben kiépített tűzvédelmi rendszer a Bérlő hibájából aktiválódik (pl. dohányfüst miatti téves riasztás), úgy a tűzoltóság kivonulásának költségét a bérlőre terheljük.
- Bérlő az általa szervezett esemény/rendezvényük megtartásához szükséges megfelelő számú rendező jelenlétéről köteles gondoskodni.
- Jelen szerződéssel, a Kalocsa, 2018. 09. 04.-én kelt, 306/2018 iktatószámú, valamint a 2019. 05. 03. –án kelt bérleti szerződés megszüntetésre került, helyükbe a jelen terembérlleti szerződés lép hatályba.

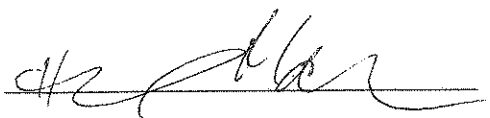
8. Hozzájáruló nyilatkozat személyes adatok kezeléséhez, sokszorosításhoz, továbbításhoz

Alulírott Bérlő, az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 5. § (1) bekezdés a) pontja alapján nyilatkozik, hogy a Kalocsa Kulturális Központ és Könyvtárral kötött terembérlleti szerződési anyagával kapcsolatban hozzájárulását adja személyes adatainak kezeléséhez a terembérlleti szerződési eljárásban résztvevők számára. Emellett hozzájárul a benyújtott teljes terembérlleti szerződési anyag sokszorosításához, továbbításához (harmadik személlyel történő közléséhez).

9. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. szabályai az irányadók.

10. Szerződő felek a szerződést elolvasták, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

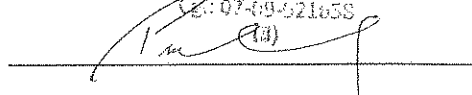
Kelt: Kalocsa, 2020.01. 03.



Bérbeadó

Kalocsai Vagyonkezelő Nonprofit Kft.
 Könyvvezető Nonprofit Kft.
 6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 14.
 Adószám: 23900774-2-07
 Bankszám: 10300002-10560113-40000000

Kalocsai Vagyon Kft.
 2400 Dunajváros, Kossuth Lajos u. 23. fsz 2.
 Adószám: 23765378-2-07
 Cég: 07-09-021638
 (14)



Bérlő

HOZZÁJÁRULÓ NYILATKOZAT

Alulírott **Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető Nonprofit Kft.** (Cím: 6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 14. Adószám: 23900774-2-03, Cégjegyzék szám: 03-09-124451, Képviselő: Pécsi Tiborné ügyvezető) a 2020. január 3. napján aláírt bérleti szerződés alapján a Kalocsa belterület 362 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben a 6300 Kalocsa, Szent István király út 2-4. sz. alatti ingatlan 1 db irodahelyisége vonatkozásában akként nyilatkozunk, hogy

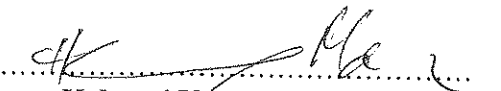
h o z z á j á r u l u n k

ahhoz, hogy a fenti ingatlant a bérlő **Duna-Humán Kft.** (Székhely: 2400 Dunaújváros, Dózsa György utca 23. fsz. 2., Adószám: 23766378-2-07, Képviselő: Peller Sándor ügyvezető) az **ECO Nonprofit Kft.** (székhely: 7400 Kaposvár, Füredi utca 12. fsz. 1., adószám: 24755292-1-14, KSH szám: 24755292-7219-572-14, Cégjegyzékszám: 14-09-313860, képviselője Pintér Ernő ügyvezető) részére albérletbe adhassa, illetve ahhoz, hogy a fent leírt ingatlanban az **ECO Nonprofit Kft.** a GINOP 5.1.5-projektben tanácsadási tevékenységeit folytassa.

A tevékenység végzéséhez a köztünk lévő szerződés aláírásának napjára visszaható hatállyal hozzájárulok, azzal egyetértek, nem emelek ellene kifogást.

Kelt: ...2020. január 17.....

Kalocsai Vagyonhasznosítási és
Könyvvezető Nonprofit Kft. ④
6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14.
Adószám: 23900774-2-03
Bank: 10300007-10560113-49020013


**Kalocsai Vagyonhasznosítási és
Könyvvezető Nonprofit Kft.**
képviseli: Pécsi Tiborné
Bérbeadó

Előttünk, mint tanúk előtt:

Tanú 1.

Név: HEIPZ MÓNKA

Lakcím: [REDACTED]

Személyi igazolványszám: [REDACTED]

Aláírás: [Handwritten signature]

Tanú 2.

Név: TÓTHNÉ KALCSA MÓNKA

Lakcím: [REDACTED]

Személyi igazolványszám: [REDACTED]

Aláírás: [Handwritten signature]

C.102/V/20

V

20

BÉRLETI SZERZŐDÉS (nem lakás céljára szolgáló helyiség)

mely létrejött egyrészről **KALOCSAI VAGYONHASZNOSÍTÁSI ÉS KÖNYVVEZETŐ NONPROFIT KFT.** (képviselő: Jéri Bálint Tamás ügyvezető, adószám: 23900774-2-03) 6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 14. szám alatti székhelyű társaság, mint **Bérbeadó** – a továbbiakban: Bérbeadó, másrészről

ROMSICS ALEDÁ VENDÉGLÁTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT. (képviselő: Bali Ervinné, adószám: 27901928-2-03) 6300 Kalocsa, Király Ilus utca 5. szám alatti székhelyű társaság, mint **Bérlő** – a továbbiakban: Bérlő a mai napon az alábbiak szerint:

1. Bérbeadó 2020. május 05. napjától bérbe adja, Bérlő bérbe veszi Kalocsa Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező és a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Nonprofit Kft. kezelésébe hasznosításra átadott, **6300 Kalocsa 89 hrsz. alatti Búzapiac téren** található üzletsoron kialakított **19m²** hasznos alapterületű üzlethelyiséget **kereskedelmi, vendéglátó-egység** üzemeltetése céljából.
2. A bérleti jogviszony határozott időtartamú, mely **2020. június 15. és 2025. március 19. közötti időtartamra szól, 30 napos felmondási joggal.** A bérleti jogviszony mind a Bérbeadó mind a Bérlő részéről, a másik félhez intézett jognyilatkozattal felmondható.
3. Bérbeadás módja **Kalocsa Város Önkormányzat Polgármestere** a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020 (III.11.) Kormányrendelet és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. tv. 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján hozott **47/2020. számú határozata** szerint történik, mely határozat jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi.
4. Felek a bérleti díj mértékét

nettó 24 000 Ft / hó + ÁFA összegben állapítják meg,

azaz nettó Huszonnégyezer forint + ÁFA, mely **a közüzemi díjakat nem tartalmazza.** Bérlő a bérleményért a bérleti díjat az 1. pontban megjelölt időponttól kezdődően előre havonta, minden hónap 15. napjáig köteles fizetni Bérbeadó MKB Bank Nyrt-nél vezetett 10300002-10560113-49020013 számú számlaszámára Bérbeadó által kiállított számla alapján.

5. Bérlő a bérleti jog megszerzéséért Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő- testületének 11/2006. (VI.22.) számú lakások és helyiségek bérletéről szóló rendeletének 33. § (1) bekezdése szerint a helyiségre megállapított bérleti díj 3 hónapra számított összegének 50%-át, azaz nettó 36 000 Ft + ÁFA összeget (nettó 24 000 Ft x 3 hó x 50 % + ÁFA) a szerződés aláírásakor befizetett a **NP:0697/20-2P**..... számú számla alapján.
6. Bérbeadó fenntartja magának a jogot arra vonatkozóan, hogy a bérleti díj összegét évenként felülvizsgálja, és legalább az általános inflációs ráta következő évre előre jelzett megfelelő %-ával módosítja.
7. A bérleti díj nem foglalja magába a közüzemi díjakat (víz-szennyvíz, villany, fűtés, hulladékszállítás, telefon stb.), azok költségei Bérlőt terhelik. Bérlő köteles a jelen bérleti szerződés aláírását követő 15 napon belül a közüzemi szolgáltatást végző társaságokkal szolgáltatási szerződést kötni, és az erről szóló igazolást Bérbeadó részére bemutatni.

8. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés a bérleti idő leteltét követően a bérlő kérésére, újabb időtartamra meghosszabbítható, a Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2006.(VI.22.) számú a lakások és helyiségek bérletéről szóló rendelet 35. § (2) bekezdés b.) pontjában leírtak alapján.

9. Bérlő köteles gondoskodni:

a.) a helyiség tisztántartásáról,

b.) az épületben, annak berendezéseiben, felszereléseiben, a helyiségben saját maga vagy a vele együtt dolgozó személyek magatartása folytán keletkezett hibák kijavításáról, illetőleg az okozott kár megtérítéséről,

c.) köteles tűrni a bérleményben építési, szerelési munkák elvégzését, ha az épület vagy más bérlemények állagának megóvása, lényeges hiba elhárítása, illetve kár megelőzése érdekében történik,

d.) bérlő szavatosságot vállal a bérlemény rendeltetésszerű használatáért, és a bérlemény használat által megkívánt tűzrendészeti szabályok betartásáért.

10. Bérbeadót terhelő kötelezettségek:

a.) a helyiség burkolatainak, ajtóinak, ablakainak pótlásával és cseréjével kapcsolatos költségek viselése.

b.) köteles gondoskodni az épület karbantartása, illetőleg a vezetérendszer meghibásodása miatt a helyiségen belül szükséges munkák elvégzéséről, valamint az épület központi berendezéseinek állandó üzemképes állapotáról.

11. A bérbeadó a szerződést írásban, különösen a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény rendelkezésein túlmenően az alábbi szerződésszegések esetén mondhatja fel:

11.1. ha a Bérlő a Bérbeadó felhívása ellenére folytatja a nem rendeltetésszerű vagy a szerződésnek egyébként nem megfelelő használatot,

11.2. ha a bérleti díjak vagy a Bérlőt terhelő költségek és terhek megfizetése elmulasztásra kerülnek,

11.3. ha a Bérlő vagy a vele együtt dolgozó személy a Bérbeadóval vagy a szomszédokkal szemben az együttélés követelményeivel kirívóan ellentétes magatartást tanúsít; vagy a Bérleményt vagy a közös használatra szolgáló területet nem rendeltetésszerűen vagy nem szerződésszerűen használja.

Az ily módon történő felmondásra abban az esetben van jogszerűen lehetőség, ha a Bérbeadó felszólításra és felmondásra a jogszabályban előírt eljárási rendet betartja.

12. Bérbeadó a rendeltetésszerű használatot, valamint a szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítését évente legalább kétszer – bérlő szükségtelen zavarása nélkül – ellenőrzi. Az ellenőrzés a helyiség használatára, a berendezés állapotára, és a rendeltetésszerű használatra terjed ki. A szerződésellenes használat észlelése esetén a Bérbeadó határidő kitézésével felhívja a Bérlőt a szerződés rendelkezéseinek betartására, valamint megtiltja a szerződésellenes használatot. Bérbeadó a kitézött határidő eredménytelen elteltét követően élhet a felmondás jogával. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat, a felmondási idő nem lehet rövidebb 3 hónapnál.

13. Bérlő a bérleti szerződés megszűnésekor, legkésőbb 3 hónapon belül a helyiséget rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban köteles a bérbeadó rendelkezésére bocsátani.


Bérlő a helyiség átadásáig a bérleti díj időarányos részének megfelelő mértékű használati díjat köteles bérbeadó részére megfizetni.


14. Bérlőnek tudomása van arról, hogy a jelen szerződéssel létrejött jogviszony megszűnésével bérbeadó másik bérleményt nem biztosít.
15. Bérlő jelen szerződés aláírásával hozzájárul, hogy személyes adatait az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései alapján bérbeadó kezelje és nyilvántartsa.
16. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv 2013. évi V. törvény a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, valamint Kalocsa Város Önkormányzat képviselő-testületének a lakások és helyiségek bérletéről szóló 11/2006. (VI.22.) számú rendelete irányadóak.
17. A bérleményben történő átalakításhoz Bérlőnek minden esetben ki kell kérnie bérbeadó engedélyét. A beépített anyagok ellenértékét Bérlő nem kérheti vissza a Bérbeadótól. A bérlemény belső karbantartását, felújítását a Bérlő végzi, mindenkor a saját költségén. Ezeket a munkálatokat előzetesen a Bérbeadóval egyeztetni kell, és annak beleegyezésével végezhető el.
18. Bérbeadó a Bérlő tevékenységéért felelősséget nem vállal.
19. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel létesített jogviszonyból eredő vitáik egyezség útján történő rendezésére törekednek, azonban annak eredménytelensége esetén a Kalocsai Városi Bíróság illetékességét kötik ki.

A fenti bérleti szerződést - és annak részét képező 47/2020. számú határozat 1. sz. melléklet - elolvasás és megértés után, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt saját kezűleg, cégszerűen és helybenhagyólag írtuk alá.

Kelt: Kalocsa, 2020. június 15.

Kalocsai Vagyonhasznosítási és
Könyvvezető Nonprofit Kft. ⑤
6300 Kalocsa, Kossuth L. u. 14.
Adószám: 23900774-2-03
Bank: 10300002-10560113-49020013


.....
Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető
Nonprofit Kft.
Jéri Bálint Tamás ügyvezető
Bérbeadó


.....
Romsics Aledá Kft.
Bali Ervinné ügyvezető
Bérlő

ÉRKEZTETVE

Kalocsa Város Polgármesterétől

6300-Kalocsa, Szent István király út 35

2020 JÚN 11.

44./2020 határozat

tárgy: bérleti jog átadása

Határozat

A COVID-19 vírus által tömeges megbetegedést okozó humánjárvány megelőzése, illetve következményeinek elhárítása érdekében a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020 (III.11) Korm. rendelet és a Katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII.tv 46.§ (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az alábbi határozatot hozom.

- 1.) hozzájárulok, hogy a néhai Romsics Istvánné Kalocsa, Király Ilus u. 5 szám alatti lakosnak a kalocsai 89 hrsz alatti Kalocsa Város Önkormányzata tulajdonát képező „kivett piactér” művelési ágú ingatlanon 14 m² és 19 m²-es üzlethelyiségre fennálló bérleti joga átadásra kerüljön az eredeti szerződés időtartamára a Romsics Aledá Vendéglátó és Szolgáltató Kft 6300 Kalocsa, Király Ilus u. 5. (Cg.: 03-09-133589) részére.
- 2.) az átadó örökösei kötelesek megfizetni a bérbeadó önkormányzat részére a Kalocsa Város Önkormányzata képviselő-testületének a lakások és helyiségek bérletéről szóló 11/2016 (VI.22) önkormányzati rendelet 33.§ (1) bekezdésében meghatározott díjat megfizetni.

Kalocsa, 2020. 05.08




Dr. Filvig Géza

polgármester

BÉRLETI SZERZŐDÉS (nem lakás céljára szolgáló helyiség)

mely létrejött egyrészről **KALOCSAI VAGYONHASZNOSÍTÁSI ÉS KÖNYVVEZETŐ NONPROFIT KFT.** (képviselő: Jéri Bálint Tamás ügyvezető, adószám: 23900774-2-03) 6300 Kalocsa, Kossuth Lajos u. 14. szám alatti székhelyű társaság, mint **Bérbeadó** – a továbbiakban: Bérbeadó, másrészről

ROMSICS ALEDÁ VENDÉGLÁTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT. (képviselő: Bali Ervinné, adószám: 27901928-2-03) 6300 Kalocsa, Király Ilus utca 5. szám alatti székhelyű társaság, mint **Bérlő** – a továbbiakban: Bérlő a mai napon az alábbiak szerint:

1. Bérbeadó 2020. május 05. napjától bérbe adja, Bérlő bérbe veszi Kalocsa Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező és a Kalocsai Vagyonhasznosítási és Nonprofit Kft. kezelésébe hasznosításra átadott, **6300 Kalocsa 89 hrsz. alatti Búzapiac téren** található üzletsoron kialakított **14m²** hasznos alapterületű üzlethelyiséget **lángossütő** üzemeltetése céljából.
2. A bérleti jogviszony határozott időtartamú, mely **2020. június 15. és 2024. december 31. közötti időtartamra szól, 30 napos felmondási joggal.** A bérleti jogviszony mind a Bérbeadó mind a Bérlő részéről, a másik félhez intézett nyilatkozattal felmondható.
3. Bérbeadás módja **Kalocsa Város Önkormányzat Polgármestere** a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020 (III.11.) Kormányrendelet és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. tv. 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján hozott **47/2020. számú határozata** szerint történik, mely határozat jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi.
4. Felek a bérleti díj mértékét

nettó 15 753 Ft / hó + ÁFA összegben állapítják meg,

azaz nettó Tizenötezer-hétszázötvenhárom forint + ÁFA, mely a **közüzemi díjakat nem tartalmazza.** Bérlő a bérleményért a bérleti díjat az 1. pontban megjelölt időponttól kezdődően előre **havonta**, minden hónap 15. napjáig köteles fizetni Bérbeadó MKB Bank Nyrt-nél vezetett 10300002-10560113-49020013 számú számlaszámára Bérbeadó által kiállított számla alapján.

5. Bérlő a bérleti jog megszerzéséért Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő- testületének 11/2006. (VI.22.) számú lakások és helyiségek bérletéről szóló rendeletének 33. § (1) bekezdése szerint a helyiségre megállapított bérleti díj 3 hónapra számított összegének 50%-át, azaz nettó 23 630 Ft + ÁFA összeget (nettó 15 753 Ft x 3 hó x 50 % + ÁFA) a szerződés aláírásakor befizetett a **NP.0698/2020.KP.....** számú számla alapján.
6. Bérbeadó fenntartja magának a jogot arra vonatkozóan, hogy a bérleti díj összegét évenként felülvizsgálja, és legalább az általános inflációs ráta következő évre előre jelzett megfelelő %-ával módosítja.
7. A bérleti díj nem foglalja magába a közüzemi díjakat (víz-szennyvíz, villany, fűtés, hulladékszállítás, telefon stb.), azok költségei Bérlőt terhelik. Bérlő köteles a jelen bérleti szerződés aláírását követő 15 napon belül a közüzemi szolgáltatást végző társaságokkal szolgáltatási szerződést kötni, és az erről szóló igazolást Bérbeadó részére bemutatni.

8. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés a bérleti idő leteltét követően a bérlő kérésére, újabb időtartamra meghosszabbítható, a Kalocsa Város Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2006.(VI.22.) számú a lakások és helyiségek bérletéről szóló rendelet 35. § (2) bekezdés b.) pontjában leírtak alapján.

9. Bérlő köteles gondoskodni:

a.) a helyiség tisztántartásáról,

b.) az épületben, annak berendezéseiben, felszereléseiben, a helyiségben saját maga vagy a vele együtt dolgozó személyek magatartása folytán keletkezett hibák kijavításáról, illetőleg az okozott kár megtérítéséről,

c.) köteles tűrni a bérleményben építési, szerelési munkák elvégzését, ha az épület vagy más bérlemények állagának megóvása, lényeges hiba elhárítása, illetve kár megelőzése érdekében történik,

d.) bérlő szavatosságot vállal a bérlemény rendeltetésszerű használatáért, és a bérlemény használat által megkívánt tűzrendészeti szabályok betartásáért.

10. Bérbeadót terhelő kötelezettségek:

a.) a helyiség burkolatainak, ajtóinak, ablakainak pótlásával és cseréjével kapcsolatos költségek viselése.

b.) köteles gondoskodni az épület karbantartása, illetőleg a vezetérendszer meghibásodása miatt a helyiségen belül szükséges munkák elvégzéséről, valamint az épület központi berendezéseinek állandó üzemképes állapotáról.

11. A bérbeadó a szerződést írásban, különösen a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény rendelkezésein túlmenően az alábbi szerződészségeik esetén mondhatja fel:

11.1. ha a Bérlő a Bérbeadó felhívása ellenére folytatja a nem rendeltetésszerű vagy a szerződésnek egyébként nem megfelelő használatot,

11.2. ha a bérleti díjak vagy a Bérlőt terhelő költségek és terhek megfizetése elmulasztásra kerülnek,

11.3. ha a Bérlő vagy a vele együtt dolgozó személy a Bérbeadóval vagy a szomszédokkal szemben az együttélés követelményeivel kirívóan ellentétes magatartást tanúsít; vagy a Bérleményt vagy a közös használatra szolgáló területet nem rendeltetésszerűen vagy nem szerződészerűen használja.

Az ily módon történő felmondásra abban az esetben van jogszerűen lehetőség, ha a Bérbeadó felszólításra és felmondásra a jogszabályban előírt eljárási rendet betartja.

12. Bérbeadó a rendeltetésszerű használatot, valamint a szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítését évente legalább kétszer – bérlő szükségtelen zavarása nélkül – ellenőrzi. Az ellenőrzés a helyiség használatára, a berendezés állapotára, és a rendeltetésszerű használatra terjed ki. A szerződésellenes használat észlelése esetén a Bérbeadó határidő kitűzésével felhívja a Bérlőt a szerződés rendelkezéseinek betartására, valamint megtiltja a szerződésellenes használatot. Bérbeadó a kitűzött határidő eredménytelen elteltét követően élhet a felmondás jogával. A felmondás a hónap utolsó napjára szólhat, a felmondási idő nem lehet rövidebb 3 hónapnál.

13. Bérlő a bérleti szerződés megszűnésekor, legkésőbb 3 hónapon belül a helyiséget rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban köteles a bérbeadó rendelkezésére bocsátani.

Bérlő a helyiség átadásáig a bérleti díj időarányos részének megfelelő mértékű használati díjat köteles bérbeadó részére megfizetni.

14. Bérlőnek tudomása van arról, hogy a jelen szerződéssel létrejött jogviszony megszűnésével bérbeadó másik bérleményt nem biztosít.
15. Bérlő jelen szerződés aláírásával hozzájárul, hogy személyes adatait az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései alapján bérbeadó kezelje és nyilvántartsa.
16. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv 2013. évi V. törvény a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, valamint Kalocsa Város Önkormányzat képviselő-testületének a lakások és helyiségek bérletéről szóló 11/2006. (VI.22.) számú rendelete irányadóak.
17. A bérleményben történő átalakításhoz Bérlőnek minden esetben ki kell kérnie bérbeadó engedélyét. A beépített anyagok ellenértékét Bérlő nem kérheti vissza a Bérbeadótól. A bérlemény belső karbantartását, felújítását a Bérlő végzi, mindenkor a saját költségén. Ezeket a munkálatokat előzetesen a Bérbeadóval egyeztetni kell, és annak beleegyezésével végezhető el.
18. Bérbeadó a Bérlő tevékenységéért felelősséget nem vállal.
19. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel létesített jogviszonyból eredő vitáik egyezség útján történő rendezésére törekednek, azonban annak eredménytelensége esetén a Kalocsai Városi Bíróság illetékességét kötik ki.

A fenti bérleti szerződést - és annak részét képező 47/2020. számú határozat 1. sz. melléklet - elolvasás és megértés után, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt saját kezűleg, cégszerűen és helybenhagyólag írtuk alá.

Kelt: Kalocsa, 2020. június 15.

Kalocsai Vagyonhasznosítási és
Könyvvezető Nonprofit Kft. ⑤
6300 Kalocsa, Kossuth l. u. 14.
Adószám: 23900774-2-03
Bank: 103000210560113-49020013

.....
Kalocsai Vagyonhasznosítási és Könyvvezető
Nonprofit Kft.
Jéri Bálint Tamás ügyvezető
Bérbeadó

.....
Romsics Aledá Kft.
Bali Ervinné ügyvezető
Bérlő

ÉRKEZTETVE

Kalocsa Város Polgármesterétől

6300-Kalocsa, Szent István király út 35

2020 JÚN 11.

41./2020 határozat

tárgy: bérleti jog átadása

Határozat

A COVID-19 vírus által tömeges megbetegedést okozó humánjárvány megelőzése, illetve következményeinek elhárítása érdekében a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020 (III.11) Korm. rendelet és a Katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII.tv 46.§ (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az alábbi határozatot hozom.

- 1.) hozzájárulok, hogy a néhai Romsics Istvánné Kalocsa, Király Ilus u. 5 szám alatti lakosnak a kalocsai 89 hrsz alatti Kalocsa Város Önkormányzata tulajdonát képező „kivett piactér” művelési ágú ingatlanon 14 m² és 19 m²-es üzlethelyiségre fennálló bérleti joga átadásra kerüljön az eredeti szerződés időtartamára a Romsics Aledá Vendéglátó és Szolgáltató Kft 6300 Kalocsa, Király Ilus u. 5. (Cg.: 03-09-133589) részére.
- 2.) az átadó örökösei kötelesek megfizetni a bérbeadó önkormányzat részére a Kalocsa Város Önkormányzata képviselő-testületének a lakások és helyiségek bérletéről szóló 11/2016 (VI.22) önkormányzati rendelet 33.§ (1) bekezdésében meghatározott díjat megfizetni.

Kalocsa, 2020. 05.08.




Dr. Filvig Géza

polgármester